

An abstract painting with a warm, fiery color palette of reds, oranges, and yellows. In the center, a hand is visible, reaching upwards. The background is a textured, swirling mass of these colors, suggesting a sense of movement and intensity. The overall composition is dynamic and expressive.

# دَرنِگونو پېوندونه

[Ketabton.com](http://Ketabton.com)

ٲول حقوق ٲ لىكوال سره ٲوٲڊي ٲي، ٲه انٲرٲيٲ ٲ ٲورولو حق ٲيٲٲو ٲاٲ ٲيٲ سره ٲه

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

|                                                   |                     |
|---------------------------------------------------|---------------------|
| ٲ ٲنگونو ٲيٲونڊونه                                | ٲ ٲتاب نوم          |
| ٲلور (ٲرٲيٲي، ربا عيانٲي، لنڊي نظمونه، او غزلونه) | بر ٲي               |
| شيرين يار يوسفزه                                  | ٲخليق كار (ليكونكي) |
| ٲيام يوسفزه                                       | كمٲوز او ٲيزائن     |
| گوهر ٲنگيال                                       | ٲائيل               |
| ٲلاور عمر (گرڊ آرٲسٲ)                             | ٲائيل عكس           |
| شيرين يار يوسفزه                                  | ٲروف ريڊنگ          |
| اڪٲوبر ٲ٠١٤                                       | ٲاپ                 |
| يونيٲ سل روٲي (١٥٠)                               | بيٲه                |

## ٲركونه

يونيورسٲي بڪ اٲجنسي  
عامر ٲرنٲ اينڊ ٲبلشرز  
[www.pukhto.net](http://www.pukhto.net)



ج



تروٺ

د هغه رڼا په نوم چې د ټگۍ ، استحصال ، محرومۍ ،  
بدمرغۍ او بدرانگۍ تورې شپې ته کله ورپه سر کړي

د هغه رنگونو په نوم چې د ژوند نوي سحر ته د عدل ،  
جوړې ، سوکالۍ ، سيالۍ او ذوق سامان پېدا کړي

شيرين يار يوسفزى  
[shereenyar@hotmail.com](mailto:shereenyar@hotmail.com)



شیرین یار یوسفزے

د رنگونو پېوندونه

د رنگونو پېوندونه، د فکر او خیال بله مثالونه

نورالامین یوسفزے

د فن په دنیا کېنې د روایت نه تر جدیدیت سفر او په دغه سفر کېنې د پرون (ماضیت)، نن (حالییت)، او سبا (مستقبل)، زنځیر جوړ ساتل لکه د انساني ژوند یو نامیاتي حقیقت او عمل دے. دغه جانانه سفر کېنې د دغه عمل دوه نور اړخونه هم دي چې یو ته پوهان شعري جمالیات او بل ته فکري او جذباتي معنویت وائي. د شعري جمالیاتو تعلق او تړون د فن پارې هنري ښکلا، تکنیک او اسلوب سره دے چې پکېنې د متعلقه ژانر د مودو موجود روایت او وجودي ځاندره هم شامل دي او په فکري جذباتي معنویت کېنې د فکرونو، قدرونو او خیالونو ټول رنگونه، ټول خوندونه او د دغه رنگونو ټول پېوندونه او مقصدونه راځي. د روایت نه تر جدیدیت دغه د ښکلا سفر داسې دے لکه د بنیاد (اړې) نه تر عمارت عمل. فنکار خپله په لمحې موجود کېنې اوسي خو خپل لوستونکي د حال په لارو کله ماضي او کله مستقبل ته بوځي او دا هله ممکن وي چې د فنکار او تخلیق کار خپل تړون د ماضي سره هم پرې شوې نه وي، د حال په معروضي حالاتو کې هم نظروي او د راتلونکي وخت په رځ او مخ کې هم سر خلاص وي. فن د ژوند آئینه داروي او دے، نو ماضي، حال او مستقبل درې واړه اړخونه به اړومرو لري او زما په خیال په دغه عمل او سفر کېنې کوم تضاد هم نېشته. هر ساھو فنکار د روایت او جدت په تړون پوهه وي او د روایت په سپوري د حال په لار د مستقبل د شتې ته د تگ هنر او چل کې د ذات برخه وي، هغه د خپل تخلیقي توان روحاني وجدان په زور خپل تخلیقي سفر د روایت په غېږ او سایه کېنې پېل کړي او د حال په لار مخ په وړاندې ورځي ځکه چې حال بې د ماضي نه هېڅ وجود نه لري خو د روایت په سپوري پرلت وهل او هر څه ته ښه وئېل او بې د سبا د تصور نه تخلیق کول تخلیقي عمل د جمود او "ارریشنلزم" ښکار کړي چې یو بله انتها ده. هم په دغه تناظر او دغه چوکاټ کېنې فنکار او تخلیق کار خپل تخلیقي انفرادیت او هنري ځانگړتیا لور ته سفر کوي.

دلته زما د وینا مطلب دا دے چې نه خو یو ساھو فنکار او قلمکار محض د روایت پرستی. قائل وي چې گوندې پرون هر څه ښه وو او پرون (ماضي) کېنې ژوند کول پکار دي ځکه چې دا رویه هم منفي او غیر تخلیقي رویه ده، او نه دا نظر لري چې گوندې پرون او روایت ټول په ټول منفي او بې کار دے، ماضي هډو د سره رد کول پکار دي، دغه بغاوت او دغه جارحانه رویه هم تخریبي رویه ده. لاره چرته مینځ کېنې ده. د پرون ساھو روایات او قدرونه په روح کېنې ژوندي



ساتل او د نن معروضي حالاتو سره د سبا په لور تګ يو مثبت عمل او مثبتۀ رویه ده او زۀ چې نن د کوم شاعر په حقله خپلو لوستونکو سره خبره کوم هغه په دغه ټوله خبره، دغه ټولو حقيقتونو او ټولو نډاکتونو پوهېږي. هغه هم د پښتو پښتونولي، حجرې جمات او جرګې مرکې په مثبت زماني او زميني وجود او کردار رسي او د نن په تقاضو هم پوهه ده. د فن په جمالياتي او هنري اړخ ئې هم لاس بردۀ او فکري او تخيلاتي بنياد ئې هم مضبوط دۀ، ځکه ورته مونږ د نن دور نمائنده تخليق کار وئېلۀ شو او ځکه زۀ دا هم وایم چې نن په کوم کتاب تبصره کوم دا محض د رنگونو پېوندونه دي بلکې د يو تعليم يافته، زیرک، جهانديده او روښان فکره پښتون د فکر و خيال بل مشالونه دي چې په رڼا ئې زمونږ د زلمو روحونه او ذهنونه روښانه شي.

د افغان گلونه او اوښکې مشالونه نه پس د ښاغلي شیرین یار یوسفزي دا درېمه شعري ټولګه د رنگونو پېوندونه ستاسو په لاس کېږي ده.

که چېرې فن د فنکار د ذات اظهار هم وي نو بيا ضروري ګڼم چې څو خبرې د صاحب کتاب په حقله نورې هم وکړم.

زۀ شیرین یار یوسفزۍ د هغه زماني نه پېژنم چې لا هغه او د هغه روښان فکره ورور زرین زاده ایسفزۍ په شنه شونده زلمي وو، اوس چې زۀ د دې پروني زلمي او نني نیمخال په درېمه شعري ټولګه خبره کوم نو اوس دا هغه نوڅېزه زلمه نه ده، يو استاذ شاعر او اديب او د ډېرو تودو سرونه راتېر شوۀ پښتون دۀ. استاذ ورته ځکه وایم چې لکه ما وړاندې هم ووي چې هغه تش شعر نه وائي (ليکي)، د شعر په فن، زبان و بيان بيا په بديع او علم تقطيع ئې هم لاس بردۀ، د املا په ټولو ګټ پېرونو، د ژبې په ساختياتو او فرهنگي آهنگونو هم د ځنود پرو لويو لويو او مقبولو شاعرانو نه زيات پوهېږي او دې سره سره ئې فکري او نظرياتي بنياد هم ښۀ ژور او مضبوط دۀ. د خپلې خبرې په تسلسل کېږي به يو وارې بيا دا او وایم چې د خپل قام او خپلو روایاتو سره ئې بې کچه مينه ده. خپل کله اولس او ښکلې وطن ئې هم جانان دۀ خو په دغه مينه کېږي ئې د هوش، خرد او توازن لمنه چې هم نه ده پرېښې ځکه چې تنقيدي شعور او عمراني بنيادونه ئې هم پاڅۀ دي. د هر څۀ ښۀ دي په ځای ئې د څۀ ښۀ دي او څۀ خراب دي، څۀ پکار دي او څۀ نا، په فارموله د يو زیرک انسان په حيث ښۀ رسېدلۀ دۀ او د يو تخليق کار په حيث ئې په شاعرۍ کېږي د دغه شعور رڼا ګانې ځان ښائي. د قام او اولس ټولې مسئلې، ټول دردونه، د نړۍ د منډا ئې ګرو منافقانه چالونه او په دې پاکه خاوره د هغوي د دلانو مکرونه او فريونه ورته ښۀ معلوم دي. د تېرو څلو پښتو کالو په هيچاڼي دور کېږي د تخليق شوي ادب په



رځ او مخ هم پوهه دے او د تجزيې توان ئې هم لري، ځکه نو په دغه پوهه، زيرک او روښان فکره نظرياتي قلمکار خبره کول ډېر اسان هم دي چې مرام او مقصد ئې معلوم دے خو ډېر گران هم دي ځکه چې هنري توان او فکري الوت ئې د زياتې پوهې او لوستې تقاضه کوي. د شاعرۍ سره سره هغه يوه ښه فعال سياسي ورکړه هم دے او نن سبا په سوشل ميډيا د خپل قام او خپلې ژبې مبارزه هم کوي چې دا کار او زيار ئې په پښتنو زلمو کښې د بېدارۍ او ځواک په اړوند ډېر گټور او د ستاينې وړ دے. هغه چې کله ماته او ښکې مشالونه کتاب راډالۍ کړې و نو په هغې ئې ليکلي وو چې "خپل خوږ او قدرمند نورالامين يوسفزي ته د بندي ساعتونو ازاد فکرونه او ښکې مشالونه ډالۍ کوم او زما په خيال ئې دا دعوه سل په سل درسته وه ځکه چې د زندان د تورو تمبو شاته صياد د بېل وجود بندي ساتلې شي خو د هغه روح او سندره نه شي پابند کولې، ځکه خو قلندر مومند هم د زندان د تورو تمبو شاته دا اعلان کړې وو چې

د اشنا ياد د قفس ورمات کړو

بېلتونه ډزې دې په کور کښې وښوي

او ځکه زمونږ شاعر هم په دغه تورتم کښې دا مستانه نعره وهلې وه چې

دا زه جوړ چې خدای هما کړم

بيا و ماته لوړ پرواز څه

دې نظر، پنجو او پرته

کوم باتور او کټه باز څه

د ښاغلي شيرين يار يوسفزي فن او نظريه فن زمانه اگاهو هم د پښتو ادب سترو ستو ستاينې او واضحه کړې دي او دا اعلان ئې کړې دے چې د هغه د فن جمالياتي او فکري دواړه بنيادونه ښه پاڅه او مضبوط دي. د خپلې خاورې او ثقافت رنگونه هم لري او د پښتون رومانس خواږه هم، خو په دغه جذباتو او رنگونو کښې ئې د خپل قام او اولس د ستونزو او راپېښو چيلنجونو نه هېڅ کله هم مخ نه دے اړولې او دغه شان ئې د يو ساھو فنکار او قلمکار وظيفه هم په غوره ډول تر سره کړې ده.

کله چې گران مشر راجولي شاه خټک صېب د هغه په حقله وائي چې دا زلمه ماليدلې نه دے خو دده د شاعرۍ نه دا اندازه لگولې شم چې دے يو ترقي پسند، نظرياتي تخليق کار دے او هسې په هوا کښې ئې تخليق نه دے کړې، د تخليق په ټولو معروضي لارو راتېر شوې دے او هم ئې



خپل کلاسیک څښلې او هضم کړې دې، تردې چې د ستر حمزه نه ئې په تخلیقي انداز کښې مثبت اثر هم اخستې دې. نو دا دعوه دهغه درې واړه شعري مجموعې په ښه ډول اقراروي.

زه چې نن دهغه په درېمه مجموعه یو ځغلنده نظر اچوم نو په دې نتیجه رسم چې که د فکر و نظر بنیاد او اساس ئې هم هغه زور (افغان گلونه او اوښکې مثالونه) دې خو دې نوې شاعری کښې ئې د فکر و فن نوې نوې زاویې، د هنر او ژانر نوې نوې منفرد لارې او د وېنا نوي نوي تازه آهنگونه محسوسېږي. زه چې دهغه په دې کتاب کښې په رباعۍ، نظم او غزل نظر اچوم او بیا دهغه خوښ زور صنف ته دهغه ورکړې نوي نوم سره گورم نو زه مې وائي چې دا دعوه هم وکړم چې دغه صنف (درېنزه) زمونږ شاعر په حقیقت کښې د زه په زور او مینه تخلیق کړې دې او مزاج ئې هم ورته ښه په خلاص مټ جوړ کړې دې.

درېنزه څه شې دې؟ او د پښتو ادب په زړو رېښو کښې وجود لري او که نا؟ نو په دې حقله به دومره او وایم چې کله د ښاغلي اسماعیل گوهر "مسکا" چاپ شوه نو ما دا لیکلې وو چې د اسماعیل گوهر د روح نه چې د هائېکوز په نوم کوم درې مصریزه نظمگي راوتې دي، دغه نظمونه په پښتو فوکلور کښې د سېلابونو د څه لږ ډېر فرق سره د اگا هو نه وجود لري، هسې هم نظم د پښتو خپل او د ټولو نه زور صنف دې، غزل بیا ډېر وروستو پښتو ته راغلی دې. زمونږ ټول زاړه (فوکلور هم) تخلیقونه واړه لوی نظمونه دي چې فارمېت ئې د یو بل نه بدل دې او چې کله مونږ د نړیوال کلي برخه نه وو جوړ شوي نو د خپل کلتور په ښځ سپوري به زمونږ ماشومانو چې کوم نظمونه تخلیق کول او وئېل. دغه اکثر درېنزي وې لکه دا چې دي.

وه سپینې سپوږمۍ!

ستن دې ورکه کړه نری

(۱)

زما ورور درېسې گرځي، لکه غشۍ لیندگۍ.

بې پښو ازمرۍ راغی

بې لومه گډه ئې یوړه

(۲)

یوړوند پرې اواز وکړو چې په کوم طرف ئې اوړه

شکر دې چې شیرین یار دغه زور صنف ته نامه هم کېښوده، که څوک بل څوک د دې نه هم غوره نوم ورکولې شي نو بده به نه وي خو دا ساعت مېدان شیرین یار وړې دې.

په تېرو څلوېښتو کالو کښې چې په پښتون وطن کښې کوم ادب (شعر او نثر) تخلیق شو دې، د قنوطیت او ماضي پرستی ټوک څادر پرې خورې دې او زمونږ اکثر و شاعرانو د نوي ژوند نوي قدرونه او اربنائزیشن کړلې دې.



گو چې د نړۍ په هره ساهو ادب کښې ناستلجیا شته (ډیزرټډ ویلیج او ویلیج بلیک سمته) ئې ښکاره مثالونه دي خو زموږ خبره لږه بدله ده. زموږ ماضي واقعي چې ډېره شانداره او پرامن وه، په ماضي کښې هم هرڅه ښه نه وو، ډېر خپرونه بدلول پکار وو. دغه عمل د ارتقا په لور ورو ورو په مزه مزه روان وو خو ناڅاپه چې موږ د نړیوال کلي برخه شونو دا داسې ده لکه چې شپه په شپه بې د پور د کوټې سرته وختلو او په دغه کوټه د یو عجیبه جنگ سره مخ شو چې د توپو ټولې خلې ئې زموږ وطن لور ته دي. د نړۍ تهذيب یافته قامونه توپک په لاس دې سیمې ته وساتلو پسې راغلي دي، دلته ئې دلان پیدا کړي دي او تخته مشق ئې پښتون وطن او پښتون قام دے. زموږ په خپله خاوره بد حال دے او جنگ مو هم پېریانو سره دے، د ما په ما وژني پالیسي روانه ده او استعمار نوي نوي چالونه چلوي. د نوي دنیا نوو بادونو که یو خوا زموږ د سماجي ادارو او سماجي قدرونو بېوزل دي او د ماده پرستی او ځان ځانۍ د بوزموږ مثبت قدرونه لکه جرگه، مرکه، اشر غوبل، خبر ښېگړه، زغم او برداشت له ستوني تېر کړل، یا ئې لگیا دے تېروي ئې. نوبل خوائې زموږ د بچو نه بمونه ساز کړي دي. منم چې د پښتون په فطرت کښې مزاحمت شته او د خاورې او عزت د ښمن خو بهخي نه معاف کوي خودانن چې څه کېږي، څوک رانه امریکیان جوړوي نو څوک رانه عربیان او ازبکان.

پښتانه لیکوال دا هرڅه ویني او گوري او زړه ئې پرې وینې وینې او لمبه لمبه دے. هغه د روسي لیکوال خبره چې پښتانه شاعران د طوفان مارغان دي، تل ئې په طوفان کښې الوت کړے دے، د پیرروښان نه تر خوشحال خان خټک، د خوشحال بابا نه تر خدائي خدمتگار تحریک تر ادبي تحریک او د هغې نه تر دې دمه د تاریخ پانې گواه دي چې پښتون شاعر او ادیب په حقیقت کښې په طوفان کښې الوت کړے دے. نن هم زموږ شاعر د دغه کاروان یو متحرکه غږ دے. موجوده صورتحال چې زموږ په خاوره کومې رویې پیدا کړي ده، په بنیادي توگه ئې موږ په درېو خانو کښې وېشلے شو. یوه ډله د پروډ خبره کوي خود نن هرڅه رد کوي بله ډله د نن خبره کوي، ولې د پروډ هرڅه کېږي، البته یوه ډله داسې هم شته چې د پروډ، نن او سبا په تړون پوهېږي، د پروډ ساهو قدرونه او ادارې هم قدروي او د نن په لار د سبا په لور هم سفر کول غواړي. شیرین یار د دغه ډلې او دغه رویې سره دے. د قام وجود، خپله ژبه او ساهو قدرونه د سبا په لور د نن په لار د پروډ د بنیادونو سره بوتلل غواړي او تر کومه ئې رسول غواړي نو هغه دې لوستونکي هم ولولي.



د خپل ازاد وطن بـېرغ مې پۀ لاس  
ستورو سپوږمۍ نه هم پۀ بره تلمه  
د دغه خوب راله تعبیر و باسۍ

د پښتون پۀ خاوره چې کومه لوبه گرمه ده، زمونږ شاعر ترې ښۀ پۀ زور او زېر خبر دے. هغه ټول کردارونه هم پېژني چا چې دغه لوبه گرمه کړې ده او څوک چې دغه اور ته لمن وهي او د دې سره سره هغه دا توان هم او جرات هم لري چې د هغه مخونو نه نقابونه پورته کړي کوم چې د پردې شاته دي. لکه ما چې ووی هغه خپلې خاورې، وطن او خپلو مقدساتو باندې وروک مټېن دے خودغه لور ته ئې رویه منطقي او اپروچ ساھو دے. انداز او سوچ ئې مثبت (آپټیمست) رویه تنقیدي او تر څۀ حده مزاحمتي ده خو فکر ئې عمراني بنیادونه هم لري. تهذیبی هم او فني هم، که خبره ئې د درېزو پېل کړو نو دغه درېزې د دغه فکري بنیادونو سره سره د روزمرې او محاورې بلها خوا به هم لري، د طنز و مزاح مالګه پکښې هم ګډه ده، پښتورومانس او د وطن د ښکلا رنګونه پکښې هم ځان ښائي او د متلونو بر محل استعمال پکښې معنوي او کلتوري خوا به هم راپېدا کړي دي. د دې باوجود چې پۀ خپل وطن او قام اولس مټېن دے خود تهذیبی نرګسیت نه ئې تر ډېره حده لمن بچ کړې ده او د خود احتسابۍ او خود تنقیدی پۀ لار پۀ ډېر جرات سره راتېر شوے دے، د خپلو خبرو پۀ ثبوت کښې ئې خو درېزې وړاندې کوم نو بیا به غزل، رباعي او نظم لور ته ځو.

سترګې مې دواړه ډکې ډکې شولې  
ما ښام دے، ناست یمه د سین پۀ غاړه  
د زلفو یاد پۀ زړه راوړېده

خلکو اسمان کښې سیارې و نیوې  
پښتون پۀ کلي کښې ډېران لاندې کړو  
زمونږه قوم هم دومره پاتې نه دے

د ځان او مال د حفاظت پۀ خاطر  
لارم تانې څخه مې کور واخستۀ  
ایله باران نه پر نالې لاندې شوم



بـيلتون ته وايه، څه خپل کار دې کوه  
مونږه يو بل و ته به بيا وگرځو  
اوبه په ډانگ باندې بيليرې کله

نن هغه ښکلي او هوښيارې جينۍ  
خبر چې فقير ته ورکوه، وېل ئې:  
ځان په نيستی کښې د مستۍ نه ژغوره

بريت او شمله مې په خاطر نه نيسي  
حسن په خپله يو طاقت دى، منه!  
د زور اور اوبه په لورې خبرې

تياړې څه داسې رنگله گورې شولې  
چاته تر څنگ خپله سايه نه ښکاري  
غلو خو هم داسې شپه له خدايه غوښته

عقل شعور سره موږ دې کړې  
د وخت او بخت سره ده وړانه زمونږ  
ده مو د ځان سره پخه دشمني

په مخ د زمکې دغه ټول مخلوقات  
نه کا توښه انبىار د رزق او مال  
مگر سېواله يو مېرې او انسان

د وخت په دورو هر څه خرڅه دي لا  
تابانه مخ پښتنې جوته شته دى  
سپوږمۍ دې ځان و ته غاوري نه شي

د ازادۍ، مينې او امن وطن  
مقتل مقتل زندان زندان شوراته  
خدايه! څه وشو او لا څه به کېږي

د شېب پر ستونه کوڅه خطا ده  
تورابان گرځي، چرته سر پټوي  
د سبا ستورم په افق وځليد



شیرین یار غزل هم ښه لیکي، د غزل په فن ئې موټی کلک دۍ، د کثرت مطالعې له کبله ئې په ستايل د کلاسیک سپورۍ زیات حاوي دۍ. د حمزه بابا اثر هم پرې کله کله محسو سپري، د خوشحال بابا، حمید بابا، علي خان او کاظم خان شېدا ښه قاري هم دۍ نو د پښتو ادب د دغه عناصر خمسه د ستايل خواږه ئې په غزل کښې ځان ښائي. گوچې دغه ستايل او دغه (ډائیتیشن) زمونږ د کلاسیکي ادب سره زیات موزون ښکاري خو زمونږ شاعر هم په زور جام کې نوي شراب وړاندې کوي خو دا هم د ښاغلي شیرین یار یوه ځانته تخلیقي ادا ده چې احساس د ادراک په لار مخې ته راغلی دۍ. د هغه په دې مجموعه کښې ټول ټال څوارلس غزلونه دي چې د درېزو او رباعیانو په مقابله کښې ډېر کم دي او دې نه ئې تاسو د افتاد طبع (رجحان) انداز په اسانه لگولۍ شی. یو څو غزلونو نه ئې څو شعرونه د خپلو لوستونکو مخې ته ږدم او بیا نظم لور ته ورځم.

ه هغه یار څو جفا کار دۍ، خو پښتون دۍ  
چې اغیار مې پښې رانښکي نوبیا ودرېږي

ه په خاطر د اغیارانو اخگر پرېوټ  
چې په ماد یار د مینې نظر پرېوټ  
کمتری او عاجزي مې هومره زور کښې  
دانا او د غرور هغه غر پرېوټ

ه مړ اوې سترگې بلا مړې کا  
خون آشامې لا مړې کا

هر ارمان نه مې سر پرې کا  
څه اوس جوړې منارې کا

ه ماته دې یادونه زور گیري ښائي  
کورته مې د زړه په دېواله راځي

پام گورۍ له سترگو مې ونه لوېږي  
توی او ښکله لیمه وته بیا نه راځي



شیرین یار یوسفزے

د رنگونو پېوندونه

سترگې د حالاتو راته وړانې دي

ذوقه! د سیالۍ خبرې گرانې دي

غشو د ستم ته سینه تانې دي

شوقه! تلوسې دې پهلوانې دي

ه لویه ورشو د پښتنو که بې بهاره نه و

ښکلې هوسی به د دامانې دومره خواره نه و

منگي ټيکري، گرونج ټوټې، جونه تار تار نه و

زمونږ د کلي د سیند غاړه به اوزگار نه و

تا به زما د کامرانو جنډې هسکې لیدې

زما د ژوند که د بلا په کوڅه لاره نه و

ماته ئې وعده ښه ده

نوی بهانه ښه ده

خدایه! مازیگر ته خبر

داسې تماشه ښه ده

د شیرین یار نظم کښې خارجي او داخل دنیا او نني واقعات، قام ته راپېښې ستونزې په ښه ډول بیان شوي دي، گو چې دهغه د نظم عمومي رنگ ساده او روایتی دے، د پښتو نظم چې مولانا فضل محمود مخفي ئې رده اېښودې ده او د نظم بابا اجمل خټک کمال ته رسول دے یو مضبوط روایت لري خو د شیرین یار د نظم اختصار او سادگی دغه نظم له تر یو حده ځانگړې انداز او اسلوب ورکړے دے. په لنډو او ساده ټکو کښې ډېر څه وئېل د غزل خاصه ده خو شیرین یار دا کار د نظم نه اخستے دے. ځنې نظمو نه خو ئې د داخلیت بخري او درد خړیکې هم لري، لکه د تندرونو په شپه "جرات" خو چې وینم وغېره.

اے نجیبه! اے شهیده! نومې نظم خپل لوستونکے هم د شاعر په نظریه ژوند او هم نظریه فن پوهه کوي او هم ئې په دې حقیقت رسوي چې زمونږ شاعر څومره په لږو او ساده ټکو کښې څومره مؤثر او منظم خیال د نظم په چوکاټ کښې وړاندې کولے شي.



د پښتون د چمن گلۍ! د دښمن د سترگو خارۍ!  
 سرداري درنه لوگۍ شه د وطن د سرد ستاره!  
 نه ډيوه شته چې کړم بله نه گلان شته چې گېډۍ کړم  
 دا خو اوښکې پښتنې دي د تاروح ته به ډالۍ کړم  
 ملامت درته ټول قام دے د تاروح ته مې سلام دے  
 اے نجيبه اے شهيد د تاروح ته مې سلام دے

ه

د روح کرب نومې نظم کښې ئې د خارج او داخل وصال او اتصال د لوستو او محسوسولو وړ  
 دے، وائي

خو که سترگې کړمه پټې او زه نه گورم يو لور ته  
 يا مې غوړ هم هډونه ږدم هر کوم غږ او هر يو شور ته  
 دغه لمس هم پسې شل کړم او دا ژبه هم اوډه شي  
 که مې جوش له لاسه ورکړم بيا هم هوش پسې چپه شي  
 خو د روح سره به خه کړم  
 هغه لار او چار راښايه  
 کنه دلته اوس بې وس يې  
 د درد کړيکه مې بيا ستايه

ه

زمونږ اکثر شاعران د رباعۍ په نوم قطعي او نيمگړي غزلونه ليکي، د رباعۍ د وزن او بحر  
 لپاره که په عربي کښې د لاهو ولا قوه الا بالله مثال ورکولې شي نو په پښتو کښې مونږ څخه د  
 خوشحال بابا وېنا زمونږ لپاره بل معيار دے، بابا رباعۍ داسې ليکي.

راشه! ښېگړه د وني گوره  
 خپل خان په نمرکا، بل کا تر سپوره  
 په سنگ ئې ووله، مېوه درواچوي  
 خصلت له وني، واخله اے وروره

ه

شيرين يار هم رباعيانې د رباعۍ په چوکاټ کښې ليکلې دي او د خپل فکر ښکلا گانې ئې د فن  
 په چوکاټ کښې دننه وړاندې کړې دي، چونکه هغه د ادب د ژوند لپاره د کاروان يو تکړه غړی



دے نو دلته ئې هم ژوند او د ژوند د ساهو قدرونو څخه سترگه ښه پټه خلاص مټ کړې ده، البته پټه  
ځنور باعیا نو کښې هغه د یو روایتی پښتون په صورت کښې هم راښکاره شوې دے او ډېر  
حقیقتونه ئې د یو روایتی پښتون په انداز کښې رامخې ته کړي دي ځکه چې د رباعی روایت او  
انداز زور او پوځ دے۔

لکه چې وائي۔

بد شي له بدو او ښه د ښونه      ه      وطن ته راشه، جوړ مرغزار دے  
خوی د سړوشي، مگر سړو نه      ه      پټه للمو دشتو، هم اوس بهار دے  
څوک چې د اصل نسل نه روغ وي      ه      چې ورته گورم، زړه مې پسخېږي  
کار د پښتو هم بویه هغو نه      ه      گل خواته گل دے، یار سره یار دے

چې کله غوړيې، دنیا راز غلي      ه      پټه ژړا ژاري، پټه ویر مامور دے  
خو چې لږ سپور شي، ټول گنه تللي      ه      که څوک مالک دے که څوک مزدور دے  
دغه دنیا ده، دغه ئې رنگ دے      ه      د جدل اور دے، وطن تنور دے  
چې پرې تکیه کا، هغو ژړلي      ه      ایره ئې واخله، روغ که رنځور دے

دا و د شیرین یار د رنگونو پېوندونه او زما د دغه کتاب په حقله خیالونه۔ دا د خپل دور د یو  
استاذ شاعر او قلمکار د فکر و فن ښکلا گانې وې او دي۔ څوک چې په خپله هم د ژوند په ډېرو  
تیارو او پیچیده لارو راتېر شوې دے، څوک چې ژوند په دې لږ عمر کښې د بلها تودو سړو  
سره مخ کړې دے۔ مایوسي او ستړیا چې د چا په کتاب کښې وجود نه لري۔ څو ځله راپرېوتی  
دے خوبیا هم په خپله پاڅېدلی او روان شوې دے ځکه چې د باچا خان د ژوند او جدو جهد  
فلسفه باندې یقین لري او هم په دغه رڼا لاره ښه پټه ډاډه زړه روان دے۔

د شیرین یار د ښه ژوند لپاره دعاگو

نورالامین یوسفزے

شاه منصور صوابی

۷ جون ۲۰۱۴



## رنگونه پېوندونه

شیرین یار یوسفزے

دا کتاب چې ستاسو د وړاندې دے، دغه کښې درېزې، رباعیانې، خاص ډول لنډ نظمونه او خو غزلونه دي. دا واره تخليق د زندان دننه د مرگ (پهانسې) کوټه کښې شوې دے. دې نه وړاندې زما دوه کتابونه افغان گلونه او اوښکې مشالونه چاپ دي. دغه سره سره مې په چارېسته یو کتاب گوټه (تحقيقي مقاله) هم لیکلې دے او بل کتاب مې د پښتو په الف بي شعر، قافیه، ردیف، بحر، وزن او روانۍ لیکلې دے چې ډېر زړه ستاسو د وړاندې وي.

د رنگونو پېوندونه د کتابت او ډیزائن گران کار ښاغلي خیام یوسفزي په ډېر اخلاص تر سره کړې دے. د مرگ د کوټې دننه ما خپل تخليق کاغذ ته سپارلې، بیا مې ترې په موبائل فون عکس اخستې او سمدستي مې خیام یوسفزي ته (چې په سعودي عرب کښې ژوند کوي) داي مېل لارې ورلېږلې دے. هلته هغه کمپوز کړې او بیا ئې ماته د املا د سمون لپاره رالېږلې، د املا د سمون نه ورسره ورته ما بیا لېږلې او هغه ځان سره خوندي کړې. په زندان کښې د حالاتو او بیا د لیکونو د بچ پاتې کېدو هڅو ته پته نه لگي.

خیام یوسفزې د یو ښه کشر او منونکي په حیث شامدام د زده کړې هڅه کوي او د پښتو ادب ته لارې د دنیا گټ گټ ته د پښتو لیکونه او کتابونه رسوي. دغه رنگ نور بلها ډېر ملگري لگيا دي او د نېټ لارې د پښتو ژبې خدمت کوي. نن په فېس بک او د سوشل میډیا په نورو پاڼو کښې هر پښتون ته د پښتو لیکونه د سترگو په رپ کښې ملا وېږي، ډېر ځنې پښتانه چې د پښتو د لیک لوست نه ناشنا وو، هغو هم د پښتو لیک لوست زده کړو او ډېر ځنې اوس پښتو کښې خپل تخليقونه هم وړاندې کوي. تخليق، تنقید او تحقیق سره سره د پښتو په املا ډېرې خبرې وشوې، د عام وگړي سره سره د نوو لیکوالانو او خاص د مسافرو پښتنو ډېره ښېگړه وشوه.

دغه لږ کښې زمانه چې خومره هم کېدې شونو ما خپل کردار ادا کړې. زه په هغه ټولو ملگرو او خاص په مسافرو پښتنو ویاړ کوم چې هر چرته او هر وخت ئې خپله ژبه ژوندۍ ساتلې ده.

په دغه مسافرو او خپل قام، ژبې، کلتور او ادب باندې مېن ملگرو کښې یورانده د نظم غوښتنه وکړه، نظمونه خو ما وړاندې هم ډېر لیکلي خو دغه وخت ما فکر کوو چې کوم داسې یو صنف کښې طبع آزمائي وشي چې هغه هره موضوع زغملې شي او هغه ځنې خبرې چې مونږ



نې غزل او عام نظم کښې نه شو کولې نو چې هغه ته هم خای پۀ لاس راشي. دغه وخت ماته درېزه او رباعي پۀ نظر کښې راغلل خو درېزه مې زیاته خوښه شوه، رباعي د وزن او بحر پۀ حواله خپل ځانگړې انداز لري چې پۀ دغه اړه به هم خبرې کوم خو دلته به درېزه باندې پوره خبره کوم. ځکه چې دغه ته ډېر خلک هائېکو وائي چې یوه غټه تېروتنه او ناخبري ده. اول خبره به پۀ هائېکو کوم چې دا څه شے دے؟ هائېکو د جاپانۍ ژبې شعري صنف دے چې پۀ اصل کښې د جاپانۍ ژبې د نظم هائي کائي د سردرې مصرعونه اخستے یا ساز کړے شوے یو صنف دے. دغه سردرې مصرعو ته به نې 'هو کو' وئېل. دغه هو کو برخې ته د بیل صنف شکل ورکړے شو، لکه څنگه چې مشرقي شاعري کښې غزل د قصیدې د تشبیب نه راجدا کړے شو او یو بل صنف ترېنه جوړ کړے شو خو دلته دا خبره اهم ده چې غزل هم هغه شکل کښې دے او بیا چې کومې ژبې ته هم لار دے نو پۀ خپل شکل کښې لار دے، دغه ژبو کښې نې هم نوم غزل دے او دا یوه خبره هم ده چې دغه ژبو کښې د غزل پۀ رنگ کوم شعري صنف نه وو نو ځکه ورته غزل لار دے. که چېرې دغه ژبو کښې د غزل غوندې کوم شعري صنف موجود وے نو بیا هلته د غزل هډو ضرورت نه وو. خو چې مونږه هائېکو ته وگورو نو د دې معامله جدا ده، یوه دا چې هائېکو پۀ جاپان کښې د ۵، ۷، ۵ سېلابونو درې مصرې لري، دوېمه دا چې د درې مصرو نظم پۀ پښتو کښې د وړاندې نه موجود دے، درېمه نکته دا هم ده چې د جاپان هائېکو د موضوع لږ کښې محدود ده او زموږه درې مصرعېز نظم لا محدود دے.

د ۵، ۷، ۵ نمونه ۛ د گلو څانگه

ځکه څنگېرې هسې

د سحر باد دے

بناغلي اسماعیل گوهر صېب پۀ خپل کتاب 'مسکا' کښې د پښتو خپل درې مصرعيز نظمونه (درېزې) وړاندې کړې دي چې د یوولس سېلابونو یو شان مصرعې لري او څلورم وزن کښې دي خو د نامعلوم سوب پۀ بنیاد نې ورله نوم 'هائېکو' ورکړے دے. د دغه نه وروستو بیا نورو شاعرانو هم د دوي تقلید وکړو او د پښتو دغه خپل نظم ته نې هائېکو لیکل یو سم کار وبلله. دغه یوه لویه غلطی وه او ده، دا کله هم هائېکو نظم نه دے، دا د پښتو خپل درې مصرعيز نظم دے چې ما ورته نوم 'درېزه' ټاکلے دے. دا صنف د پښتو ادب پۀ تاریخ کښې (د جنگي غږونو پۀ نوم) هم موجود دے، لکه د مرزا الغ بیگ دربار کښې د یوسفزو مشرانو دا وېنا.

لکه یې نو داسې وونه لاس ترلې خدای درکړي

اوس مو وژنه لکه پسونه

د ماشومانو اکثر صوتونه د درې مصرعو دي يعنې درېيزې وي لکه:

توره توتۀ مات دې شه بڼاخونه  
زه درختۀ نه شم  
او هرچا درکښې جوړ کړي دي ټالونه

بابو لالې هم پۀ درې مصرعو کښې دي، يعنې دا هم درېيزې دي لکه

د بالښت لاندې اناردۀ  
داسې زوم مو دروستلۀ  
چې نامتو پۀ کندهار دۀ

د دغه نه زياتي نورې هم بلها بېلگې پۀ لاس راځي خو د دغه سره دا يادونه هم ضروري گڼم چې د ايران او افغانستان پۀ پوله چې کومه کتبه موندۀ شوې ده او د هغې پۀ حواله د پوهانو اندازه داده چې دا خوزره کاله زړه کتبه ده، نو پۀ هغې هم د خبره دا درېيزه ليک ده.

نۀ اړيکۀ یم

نۀ دروغژن یم

نۀ زورکړۀ یم

د دغه سره مونږ ته دا هم معلومه شوه چې درېيزه د پښتو زيات قديمي نظم دۀ، د هغه نورو بېلگونۀ داسې ښکاري چې درېيزه د جنگ يا بنادې يعنې مهم لۀ کوره راوتلې ده.

د جوړښت پۀ حواله به دا خبره وکړم چې د يو هومره سېلابونو درې واړه مصرعې هم شته او لنډې، اوږدې مصرعې هم شته. درې واړه مصرعې يو وزن کښې هم شته او درې واړه مصرعې دوه يا درې جدا جدا وزنونو کښې هم شته. خو اکثر يوه مصرعۀ د سېلابونو د شمېر او يا وزن پۀ حواله بدله وي. دغه نه پۀ آخوا درې واړه مصرعې ازادې (د قافيه او ردیف) هم شته، او داسې هم دي چې اوله مصرعۀ او درېمه مصرعۀ هم قافيه وي.

دا خبره ما د ټولو درېيزو پۀ حواله وکړه چې پکښې اولسي درېيزې او د ماشومانو صوتونه هم دي. د شاعر لپاره دا ضروري گڼم چې هغه د وزن خيال لازم و ساتي، نوره ئې خوښه ده چې د خومره سېلابونو برابر مصرعې (درې واړه) تړي او قافيه ردیف راوړي او کۀ نا.

دا وخت ما خپله هم پۀ يو ولس سېلابونو کښې درې واړه مصرعې برابر ليکلې دي او د ټولو وزن خلورم دۀ يعنې هره مصرعۀ کښې هر خلور سېلابه سېټ کښې خلورم سېلاب دروند دۀ. اسماعيل گوهر صېب او د هغۀ نه وروستو نورو شاعرانو هم اکثر دغه يو ولس سېلابونه بحر او



خلورم وزن کښې (د قافيې او ردیف نه ازادې) درېزې لیکلې دي.  
د دغه تقطیع څه داسې ده

$$۱۱ = /// + //// + ////$$

هر څلور سېلابه سېټ کښې څلورم سېلاب دروند دے. دلته بحر د یوولس سېلابونو دے نو ځکه آخري سېټ نیمگړه راغی. د پښتو شعر کښې هم آخري سېټ نیمگړه راتلې شي، په عربي، فارسي، او اردو ژبو کښې دا کار د زحافونو دے. زمونږ د پښتو شعر د وزن خپله طبعه ده، د عربي، فارسي، او اردو ژبو د عروضو په قاعده باندې د پښتو ژبې د شعر بحر جوړول او وزن په زور سازول یو غلط او مصنوعي کار دے.

هر څو که د وزن دا کار بنيادي طور یو دے خو ژبې او د ژبو طبعه جدا جدا ده. عربي ژبه کښې د وزن او بحر د پاره لفظونه مقرر دي. د دغه لفظونو خپل د شمېر حرفونه او خپل انداز باندې د وزن حرکتونه دي خو پښتو کښې د دغه لپاره لفظونه مقرر نه دي، داسې لفظونه مونږ لټولې او مقررولې شو خو د سېټ دا طريقه ډېره اسانه ده.

دغه لږ کښې زما کتاب شیرین بیان راروان دے. په دغه کتاب کښې پوره خبره شته. دلته زه صرف دوو مره ووايم چې د پښتو او عربي وزن او بحر محض په دغه سېټونو او لفظونو سره بيل نه دي د دغه دواړو کار یو دے. د پښتو او عربي ژبې د شعر د وزن بیلگوت په نور څه دے او هغه دا چې د عربي و فارسي د شعر لپاره د دغه مقرر لفظونو راوړل یو شان یا یو ترتیب سره نه وي. يعني کله خو د یو کلام هره مصرعه کښې ټول یو شان لفظونه مقرر شي او کله کله د یو کلام هرې مصرعې وزن د مختلف سېلابونو یا حرکتونو په بنیاد جوړ کړ شي. (دغه مصرعو کښې چې کوم وزن وي نو هغه د مختلف وزن او سېلابونو (د شمېر) په بنیاد وي)

لکه دا مثالونه

مقارب: - مفاعیلن + مفاعیلن + مفاعیلن

رجز: - مُستفعلن + مُستفعلن + مُستفعلن + مُستفعلن

کامل: - متفاعِلن + متفاعِلن + متفاعِلن

متدارک: - فاعِلن + فاعِلن + فاعِلن + فاعِلن

اوس دا وگورئ

مضارع: - مفاعیلن + فاعلاتن + مفاعیلن + فاعلاتن



سريع - مستفعلن + مستفعلن + مفعولات

هزج مثنى - مفاعيلن + فاعلن + مفاعيلن

ليکن د پښتو مزاج دا دى چې ورومې سېټ د کوم وزن راوړي شو نو ټوله مصرعه کښې به هم هغه سېټ راځي. که دا سېټ مونږ مفاعيلن واخلو نو ټول پوره سېټونه به مفاعيلن راځي. آخري نيمگړى سېټ به مفاعيل يا مفا راځي.

د دغه سره به بل لفظ د پاره د وزن نه راوړو. پښتو شعر کښې صرف څلور وزنونه دي. د عربى ژبې د دغه لفظونو په بدل کښې پښتو کښې د درې، څلور او پينځه سېلابونو سېټونه دي. خو وزن د څلورم سېلاب نه وړاندې نه شي تللى. ورومې سېټ چې د څومره سېلابونو وي او د کوم وزن وي نو وړاندې به مصرعه هم دغه شان وي. که چېرې مصرعه د طاق يا د لاس او څوارلس سېلابونو وي نو بيا دا ده چې آخري سېټ به نيمگړى کېږي. دغه کم سېلاب دروند او سپک دواړه کېدلى شي.

د پښتو وزنونه د نځينو په مدد سره دا ډول دي.

ورومې وزن: +///

دوهم وزن: +///

درېم وزن: +///

څلورم وزن: +///

د پښتو خپله طبعي د وزن لار (که د دولس سېلابونو مصرعې)

ورومې وزن: /// + /// + /// + ///

دوهم وزن: /// + /// + /// + ///

درېم وزن: /// + /// + /// + ///

څلورم وزن: /// + /// + /// + ///

د پښتو د طبعي نظام خلاف وزنونه او بحرونه لکه:

$$۱۲ = /// + /// + ///$$

$$۱۲ = /// + /// + ///$$

$$۱۴ = /// + /// + /// + ///$$

د دغه خبرو او نځينو نه د عربى او پښتو ژبې د وزن او بحر بيلگوتې ښکاره شو.



اوس د درېزو په شعري مسئله خو خبرې کوم. پښتو کښې تپه هم یو قدیمي منظوم شعري صنف دے. د تپې دوه مصرعې وي، یوه مصرعه د ۹ سېلابونو او بله د ۱۳ سېلابونو وي. د تپې وزن خلورم وي یعنې هر خلور سېلابه سېت کښې خلورم سېلاب دروند وي او تقطیع ئې څه داسې ده.

$$9 = / + // + // + //$$

$$13 = / + // + // + // + //$$

تپه کښې آخر ته د "ن" "ه" (نه) حرفونو د اضافې او تکرار له سوبه یو د قافيې یا ردیف خپل نظام هم په نظر راځي. کله کله دا صرف ه سېوا کولې شي. دا ټول جوړښت منظوم دے. او په تپو کښې ښه پوره پوره شعريت هم موجود دے، دغه وجه ده چې زمونږ د پښتو شاعري ټوله منظومه ده او دلته هر منظوم کلام ته شعر وئېلې شي ګڼې د شعريت یو جدا معنا جوړېږي. دغه وجه ده چې نن کچه او پره خبرو سره آخر ته قافیه ردیف راوړے شي یا لږه پر وزن ته سمولې شي او د شعر نوم ورکولې شي. بازار کښې د ګانو په نوم هم داسې بلها مواد خرڅېږي.

خو دلته دا ګيله عبث ده ځکه چې دلته خولا تر اوسه خلک په غزل او رباعي کښې خطا دي. د قطعي او رباعي خبره خولا جدا ده. د قطعي او رباعي خبرې نه وړاندې دلته دا ووايم چې درېزه باقاعده منظوم کلام دے او د اولسي یا جنگي درېزو نه سېوانورو درېزو کښې پوره پوره شعريت موجود دے او درېزه د پښتو خپل قدیمي نظم او شعر دے.

دغه صنف کښې د بیلابیلو موضوعاتو یو لوی ځای موجود دے. ما خپل ځان دغه کتاب کښې د مختلف موضوعاتو د راوړلو او بیلابیل رنگونو د پېوند کولو ترخپله وسه پوره پوره کوشش کړے دے.

په دغه کتاب کښې رباعیانې هم دي او د دغه باره کښې هم لږه خبره کوم. رباعي هم لکه د غزل راغله شعري صنف دے یعنې زمونږ خپل نه دے خو ځېني ملګري اوس دې ته څلوریزه وائي او ځېني خلک په څلوریزه، رباعي او قطعه کښې فرق نه شي کولے. رباعي د څلورو مصرعو په یو خاص انداز کښې ځانګړے شعري صنف دے چې هر مصرعه ئې دوه دوه ټوټې وي. د دې خپله مخصوص د بحر او وزن طریقه ده. وړاندې چې زمونږه مقدمینو هم کومې رباعیانې لیکلې دي نو هغه ئې هم د عربي د عروضو په قاعده یا طریقه لیکلې دي او د هغې تقطیع هم په هغه ډول ده. د پښتو د طبعي سره پوره سمون نه خوري، په دغو کښې یوه رباعي چې د لس سېلابونو ده، هغه د پښتو مزاج سره سمون خوري خو هغې کښې هم درېمه مصرعه لانجه جوړوي او د پښتو په



حساب پکښې يو سېلاب زياتېږي. ما خپل ځان دغه کتاب کښې هم هغه د لس سېلابونو رباعيانې ليکلې دي خو تقطیع ئې پوره پۀ پوره د پښتو پۀ قاعده ده. او ما خپل ځان دغه له د پینځۀ سېلابونو سېټ ټاکلې دے. وزن به هم هغه څلورم وي ځکه چې پښتو کښې سېټ کۀ د درې سېلابونو شي، کۀ د څلورو او کۀ د پینځۀ سېلابونو شي خو دروند سېلاب د څلورم ځای (نمبر) نه وړاندې نه شي تللے.

تقطیع ئې څۀ داسې ده.

$$۱۰ = \text{////} + \text{////}$$

سېټ ۱ + سېټ ۲

دغه ډول وزن بحر کښې غزلونه او چاربتې هم څو ليکلے شوې دي خو رواج ئې نه دے موند ے او زۀ وایم چې دغه انداز صرف د رباعی د پاره مخصوص ښۀ دے، دا د بل صنف د پاره خوند نه کا. د موضوع او مضمون پۀ حواله پۀ دومره وایم چې دغه زور جام کښې نوي شراب وړاندې کېد ے شي او پۀ داسې انداز هم چې چاته به او پرۀ نه لگي. قطعه پۀ پښتو کښې ډېره ليکلے شوې ده او زما نورو کتابونو او خاص اوبښکې مشالونه کښې ئې نمونې شته. اگر کۀ ما دغه کتاب کښې قطعې هم ټولې د څلورو مصرعو ليکلې دي خو د قطعې د پاره دا خبره د یاد ساتلو ده چې قطعې لازم د څلورو مصرعو نه وي. قطعه د غزل پۀ انداز (وزن او بحر) ليکلے شي. څلور مصرعې هم وي او زیاتې هم کېد ے شي. دغې ته ټوټه هم وئېلے شو.

خو چې نوم څلوریزه شو نو بیا دا خبره لږه جدا ده او هغه دا چې زموږ څۀ شاعرانو دغه څۀ د درېزو پۀ ډول ليکلې خو مصرعې څلور لري. (دغه ډول شعرونه محب الله مشواني ورور هم

ليکلې دي) ے ته د خوبونو ښاپېری یې، ځکه

ما درته ټول عمر شو گیر کړ ے د ے

اوس مې پۀ دې خبره پوخ یقین د ے

ستا به پۀ خیال کښې هم راغلے نه یم (محب مشوانه)

اوس دلته سوال دا راپېدا کېږي چې د دغه څلورېزو د رباعی او بیا خاص د قطعې سره څۀ توپیر د ے؟ نو رباعي به لازم د څلورو مصرعو وي، اوله، دوېمه او څلورمه مصرعه به سره هم قافیه وي، هره مصرعه به دوه ټوټو کښې وي خو قطعه به لکه د غزل روانه وي، لازم د څلورو مصرعو به نه وي د زیاتو هم کېد ے شي، ورومبې مصرعه کښې قافیه د شاعر خپله خوښه ده. نوره به قافیه لري.

نو توپیر خو بېخي ښکاره شوې دې او هغه دا چې رباعي خو هډو د وزن و بحر په حواله جدا ده. د قطعي بيا خائله تعريف و شو چې لازم څلور مصرعې نه لري او د قافيو حالت ئې هم بيان شو خو دلته د څلوريزو حالت د دغه دواړو نه ځان جدا کوي او هغه داسې چې دا څلور واړه مصرعې د درېزو په شان د قافيه او ردیف نه بېخي ازادې وي (خو د وزن او سېلابونو د شمېر په حواله پابندي لري)، نو ځکه دغه ته هم رباعي يا قطعه وئېل مناسب نه دي او هم دغه څلوريزه نوم ئې سم دې او دغسې به مونږ څخه يو بل صنف هم په لاس را شي.

نور په دغه کتاب کښې څو غزلونه دي او څو نظمونه دي. په غزل خو خبره کولو ته حاجت نېشته خو د دغه نظمونو په حواله به دا ووايم چې دغه ډول نظمونه ما افغان ګلونه او اوښکې مشالونه کښې هم ورکړي دي او دلته دغه کتاب کښې هم څو چرې پرې خبره نه ده راغلې. اوس به دومره ووايم چې دغه ته دې غور وکړې شي، دې نظمونو کښې د داخل او خارج دواړه ډوله د اظهار يو ښه ځای موجود دې، او د اوس په لنډ تنګ وخت کښې د کتنې قابل هم دي. د پښتو او پښتنو د پاره پکښې ډېر کار کېدې شي. دا څو خبرې ما ضروري ګڼلې نو ځکه مې وکړې، نور هر څه په لوستونکو پرېږدم.

په درناوي

شیرین یار یوسفزې



ورومبی برخه

# درپیزی



## در پیڙی

شیشکھ، توره درنه شپہ چپ لارہ  
راغے بد رنگہ او بی نورہ سحر  
واہ! چپ وُخاندو، کھ وُژارو اوس

دَحان او مال دَحفاظت پھ خاطر  
لارم! تھانی خخہ می کور واخستہ  
ایله ”باران نہ پرنالی لاندی شوم“

خلقو آسمان کبی سیاری وُنیوی  
پنتون پھ کلی کبی ڊبران ”لاندی“ کرو  
زمونرہ قوم ہم دومرہ پاتی نہ دے



## در پښي

هغه وي: حكه مې واده وټه كړو  
كلي كښې طبعې پورې ښځه نه وه  
چې لاس وټه رسي مېوه ترو شي

بېلتون ته وايه څه! خپل كار دې كوه  
مونږه يو بل وټه به بيا وگرځو  
اوبه په ډانگ باندي بيلېږي كله

نن هغه ښكلي او هوښيارې جينې  
”خبر“ چې فقير ته وركوه وئېل ئې:  
”خان په نېستۍ كښې د مستۍ نه ژغوره“



## در پیژي

برېت او شمله مې په خاطر نه نيسي  
حُسن په خپله يو طاقت دے منه!  
”د زور آور اوبه په لـوره خپـري“

ما وي: له تامې مال و سر شه قربان  
لېلا! زما په خوب او خيال کښې ته يې  
وي ئې: سري د شپې رېښتيا نه وائي

بلبل که نيت دلوی الوت کرے دے  
بـورا هم بل وطن ته کـده تـري  
گلـوتـويـی والا برقي واغوستي



## در پيښي

زما غانتبول ، زما رېدي چې نشته  
پولو ، پتو ته د کتو څه پاتې  
خدايه ! د زهرو دا اتی وړانې کړې

نن ئې د زلفو څرې څنگ جوړه وه  
د مشاطې هنر تمام وو پرېنه  
ځکه په ويځه اوس خوبونه وينم

زما د خيال او د هنر بلندي  
د چا تگونو باندې هېڅ هم نه شي  
”آسمان په گټو که څوک وولي ، نو څه ؟“



## در پېښې

تیارې څه داسې رنگله گوري شولې  
چاته تر څنگ خپله سایه نه ښکاري  
”غلو خو هم داسې شپه له خدايه غوښته“

عقل شعور سره مو ډزې کړې  
د وخت او بخت سره ده وړانه زمونږ  
ده مو د ځان سره پخه دښمني

د سيند او بو باندې ډاکه پرېوته  
ما ورله خپلې رنې او ښکې ورکړې  
د وطن ښکلي دې تاري وهي اوس



## در پيڙي

په مادي اورد مينې پوري كرلو  
لا اوس پوكي داسو وېلو وركوي  
داته نوهم خوڅه د كاني نه ئي

د اصل ، نسل نه انكار و نه كړي  
تش صفارنگ باندې بازي مه تره  
رني اوبه چاټي كښې نه شاربې څوك

زيست مو ولقه كښې د روزگار كښپوته  
بي د پېسو نه څوك خبره نه كا  
د حسرت مري بي كفنه پراته



## در پیڙي

ماته صحرا کښې نن یو ګل د لاله  
 ډېر ژر غوښي شان له سوخته ووي  
 ”موسم هم یار دے اوس د غور لستوني“

زړه که دې هر خومره هم لوی دے ګله  
 خیال او نظر دې هم لنډ پار دے نه دے  
 خو! ”یو خادر کښې دوه بر بنډه نه راځي“

نن چې زما وړو زما د واده  
 البم کاته او ځان ئې ونه لېده  
 وې ئې: نو مونږ سره مو وړانه وه څه؟



## در پېژني

لَه سـاړه خُويه دې نورڅه ووايم  
لَه ډېـره تاوه ئې لمبه لمبه كړم  
راشه! لږ خواله كه تودېرې چرې

ما ورته وې: پُوندي دې وچاودلې  
مخ دې چاپېره تېر سړي ونيول  
وي ئې: نېستي، هستي دي لرې سره

ما ورته وې: خداى دې افسر كا بچى  
چرته د كلي كورپه "بڼه" به راشي  
هغه په ښار كښې "كهرداماد" شو د چا



## در پېزي

زما پۀ خپلو رنځو او ښکړو قسَم  
زما پۀ کس و کښې ئې عکس پاتې دے  
رادي شي يار که ئې پۀ خپله کسِي

دَ گاونډۍ اور ته چې لمنه وهې  
خو خپل کاله ته دې لمبې راولې  
”د خپله خانه خو څوک نه سپزي خان“

اوس که پۀ کلي کښې دې خوښ نه وي څوک  
پر پرده ښېره ور له دُغا و غواړه  
چې ”ښه“ شي ورک به شي د ښار پۀ طرف



## در پېژني

نن راته ښکلي ډکه لار کښې ووي  
 راځه! چې سترگې سره وځنگو و  
 "روشن خيالي" ده هېڅ پروامه کوه

خو مال او ملک د ټول وطن "لاندې" کړې  
 رزق تمام د گورد اولس و نغردې  
 د حرص نس به دې لاندې نور اوږه شي

يا به زما د لغت علم کم وي  
 يا خو لفظونه به مانې بدلوي  
 په "آزادي" او "ساتون" پوه نه شوم



## در پښي

د اوښكو سيند كښې مې سېلاب راغله  
د زړگي ښار ئې راله يوړو تمام  
باچا كچكول باندې پتري ووهل

نن هغه ښكلې، بې آسري فقيره  
خونري سپي چې بده وچيچله  
ناظم وئېل: خپر دى دا "فرېنډلي" و شو

رېپاره! ستاد متازى نه شو خلاص  
ستاد تهگى نه ډك روزگار ختم شو  
مينه خو لاره په هوا باندې شو



## در پيڙي

زما ڪه اوبنڪي ملغلري وي هُم  
مغروراشنا پري لار، شو تيرد پاسه  
خدای دي دَ چا پئه بنپو ڪنبي توي نه ڪا خوک

په مخ دَ زمڪي دغه ٽول مخلوقات  
نه ڪا توبنه انبهارد رزق او مال  
مگر سڀوا له يو مڀري او انسان

دادَ جنت دَ باغچي گلونه  
په ڪوم ڊپران مي پپرزو ڪپري ڪله  
په ڪاغذونو باندې اور پوري شه



## در پښي

دهقان چي سوال وکړي باران و غواړي  
کلال به وائي: خدايه! شين ئي لري  
دلته انسان ته خپل اوقات معلوم شي

بازار د سود دومره تود شو دے دے چي  
د ضميرونو سوداگانې کپري  
اوس په خپل سپوري هم باور مه لره

دا هواگانې چي حالونه وائي  
د آسمان ستوري هم عکسونه اخلي  
ماشومه مينه به اوس خنک پتو و



## در پيڙي

دَ ميني تار چي مي لا پوخ نَه وو سم  
خيلو نازونو له دي تال واچوَه  
نواوس جو تپي لڙي پَه خيال ورکوَه

هغه وي: دومره خشِ مناک یمه چي  
”هڏو پَه پوزه باندِي مچ نَه پر بردم“  
ما وي: نو خدای خودي مٺين کا پَه چا

ما وي: پولس ماما! دا ڙي دَ خَه؟  
”جوڙي، پَه کلي کني جگره وَشوَه“  
وي ئي: نَه مره! زمونڙ غوالنگه شوَه



## درېښي

وي ئې: ملايم خو سـخي هـم يمـه  
اولس، پولس په د سـتر خوان مي گـوره  
ما وي: نو دا څه سـتا د كـوره راځي

زما كـي آخـلي اوس عـكس اـپـوته  
يا كه نظام د ټول فـطرت بـدل شو  
كاغي په پنجو كـښې شـهباز يـورو...!

د وخت په دُورو هر څه خـړنه دي لا  
تابـانه مخ پـښتنې جـونه شـته دـم  
سـپوږمـي دې ځـان وـته غـاوره نـه شي



## درېښي

په جار به ووايم خپل راز د مينې  
د حق په تور باندې وژلې ښه يم  
پر پرده چې رسم د منصور ادا شي

د شب پرستو نه کوڅه خطا ده  
تور ابان گرځي چرته سر پتوي  
د سبا ستور په افق وځلېد

ما دې په سترگو کښې يو چاته کتل  
زه په ټول حال د دې اسير خبر شوم  
اوس خو عکسونه هم حالونه وائي



## در پېښې

دَ آزادی، امن او مینې وطن  
مقتل مقتل، زندان زندان شوراته  
خدایه خه وُشو او لا خه به کپړي

آزار مو واخست دَ جمال او جلال  
شال او شری لکه خشاک سوز پړي  
مونږه خپل کور ته پردے اور راوړے

خدایه ! ما واخلي یا قیامت راولې  
مانه خودغه کانی نه شي لیدے  
چې تور کارغان سپینې کونترې وورې



## درېښي

مُشک مې پۀ در او پۀ ديوار وُشيندل  
 لاره ، کوڅه مې کره ترمکه پۀ اوښکو  
 خويار مې سور شو لاړ پۀ اس د هوا

د سپينې خَلې د سرو لېانو پۀ نوم  
 ”ما پۀ سپوږمۍ باندې گلونه کرل“  
 خدايه ! دا خوب مې بې تعبیره نه کړې

د حَيکروينه چي مې وُسپـزله  
 قام له خو اوښکې مې ډالۍ راوړلې  
 خو ! رانده خلک پۀ ډيووڅه کوي



## در پښې

دَ اجل کومے مې سندرہ کړلو  
زۀ خو پۀ مړو زړونو کښې ساہ راو کم  
چې ما مړوي نو مرگ دې خپله و مري

ما چې دې زور ته د یادونو کتل  
زړۀ ته مې خیال د هر تدبیر عبث وو  
غرق شي سېلاب ته چې بندونه تړي

راغلي ما وژنې ، نو خۀ! و مې وژنه  
مرگیه! ولې لاس او پښې دې رپي؟  
مونږه اوس هاغۀ پښتانه خونۀ یو



## در پېښې

خپله قصاب او د موبې خه باور؟  
خپله په خان د دې مرگي خه پته!  
حکه چرې د لاندې ساه اخلمه

اجله! ژاړه ته، زه نه ژاړمه  
ته چې مې وورنې، زه لا ژوند مې شم  
مرخو هغه شي چې ناموس ئې ورک شي

شرې مې خه لږه خیرنه شوله  
چې دې بیا سترگې داسې سپینې کړلې  
د دنیا رنگ مې ايله اوس ولیده



## در پېژني

د خپل آزاد وطن بېرغ مې پۀ لاس  
ستورو ، سپوږمۍ نه هم پۀ بره تلمه  
د دغه خوب راله تعبیر وېاسئ

چې خبر نه یې پۀ تېر شوي پروڼ  
نو څنگه زده ئې پۀ راتلونکي سبا  
د نن پوهنې خو ناپوهه کړې لا

تۀ چې بازونه پۀ قفس بندوي  
لا ترې مخوکې او نوکونه آخلې  
بیاد کارغانو ”بدمعاشي“ مه ژاره



## در پښې

ما وې: دا زلفې دې وي سپورې اکثر  
خړې، کښې هغسې گلان نه تومبې  
وې ئې: اوس کلي ته سپرلي نه راځي

لاړم آسمان ته د بخت ستورې پسې  
ما وې: تختې نه لږد تخت ځای ته شه  
وې ئې: نو تاسو خوڅه هم وڅوځئ

د الوی آسمان پرې تنگېدلې خو، نه  
د زړه د نیا به مې روښانه وې لا  
داسې سپوږمۍ که یو، دوه، درې نورې وې



## درېږي

سترگې مې دواړه ډکې ډکې شولې  
 د زلفو ياد په زړه راوړېده  
 ماښام د ناست يم د سيند په غاړه

آسمان د ډک له ښو ښو برخو منم  
 خو لوی مرام لره به لوی جوړېږي  
 وري دې د بام د گيا خوب نه ويني

زه د سپرلي په آب و تاب خه کوم  
 زه د ورشو آب و گيا ژاړمه  
 د شپونکي خای خو خراپه نه شي نیو



## در پيڙي

نن چي پء لار کښي مخامخ راغۍ يار  
وي ئي: منم، خو دَ زړه حال ووايه  
سترگو مي وي، خو پکښي اوښکي راغلي

ما چي زاهد پء مېخانه کښي وليد  
پء خپلو سترگو مي يقين نه راتلو  
ساقې وي: پوه نه شو د ورځي راغۍ

زلفي ئي تاو خوري د رخسارو پء سر  
سترگي ئي سري، بانه ئي برند دي اولار  
چي نن به څوک د قتل وار تپروي



## در پیښي

بُلبل په ماته خانگه ناست ژړل ئې  
 ”ســـــري خولي غوتی مې خه په هير لارلې“  
 چې د ښار خلقـــــو کفنونه گران کړل

که خپله ښځه د چا حـــــوره وي هـــــم  
 پردی بدترې نه ابـــــتره ښکاري  
 ښې ښې مېرمنې لارې وينځې شـــــولې

متهې زما پـــــرتې د بـــــل اوبو ته  
 په ما چلېـــــري گـــــزارونه کوي  
 د وخت په دې جـــــربه خنګ نه ژاړم



## در پيڙي

خوڪ ئي لَهَ ڄاڻه پريڪوي چري نه  
البتہ خورِ مُتہ پءِ غارہ ڪري لا  
زہ چي رنخور شوم نوتا پريبنمودمه

يو خوڪ خوشحالہ وو چي لور ئي وُشوہ  
ما وي: ڇہ! بنہ دہ جہالت ختم شو  
هغه وي: مرہ! اوس بہ روغہ وُشي

زمونرہ سيند تہ يوِي شپي لہ راشہ  
چي دَ چَرونو او چَرو پءِ ژبہ  
واوري! چُپيا کني دَ فطرت سندرِي



## در پیښي

شمع محفل ته چې رنځا وربخښي  
د دې په ځان باندې خپل څه تېرېږي  
دغه یو سوچ کله چا کړې نه دے

څو که ښاغلي اتلان غواړمه  
مگر دا خونې هغه خونې نه دي  
”د کارغه جالې نه خوباز نه پاڅي“

راځه! دا خپلې د هنر خبرې  
مونږه د وخت لوی عدالت ته پرېږدو  
تاریخ په خپله دے بې باکه منصف



## در پښې

کوټوال چې پورته شو او ښار ئې لوټ کړو  
دې ته قاضي "پېشگي ساتون" و وئېل  
د ضرورت د نظريې صدی ده

جُمات له غُسل ئې په وینو ورکړو  
خپله ئې خاڼله په صُهبَا ولامبَل  
چاوي "سید" د د وخت لوی صوفي دے

خپلوي، دوستي خو د وجود په قدر  
هسې چټي گيلې مانې مه کوه  
په ماندگۍ کښې خو خپل سپورے تښتي



## در پیڑی

دَ حوانی زور کچہ توبہ نہ منی  
واعظہ ستا وارہ کران عبث دے  
اوبو تہ بند دَ شگوندہ تہری خوک

دَ مازیگر شفق دَ سیند پہ غارہ  
او دَ چپتر "ترتر" کنبی تال دَ بـوہی  
غـوارہ زما او ستاد مینی پپوند

وریخی غروسکے غروسکے راشی پہ نمر  
دَ رنہا وراںگی تہرپنہ خیرہ وہی  
زلفی پنہ پنہ پہ مخ عبث اہوی



## در پیږي

که ځله دې چپ او لیمه بند و ساتي  
خو د زړه راز به دې پت پاتي نه شي  
د ګلو حال وي د وږمو په ژبه

زه ګوته به تیره تیریا ته نیوم  
د هغه سترګې ښکته خپو کښې ايله!  
خاورې به ویني د لېلا خالونه

هسې عبث ده چې د غېر غماز نه  
چرته د ښې خبرې طمع کوي  
د مات منګي نه آواز روغ نه خپري



## درېږي

آسمان کښې گورم د وريخ غړوسکي ته  
زما د يار پکښې تصوير جوړ شو  
خدايه! اوس باده کومې رame ولې

صبا چې راشي د قفس په لوري  
زه ترې پښتنه د گلشن وکر مه  
سترگې ئې ډکې شي؛ گويانه نه شي

چې لوريه لور ورله حالونه وايي  
هغې صبا له بې تپوسه خنې  
ماله په تشه خله قسم راکوي



## در پیږي

که ځله دې چپ او لیمه بند و ساتي  
خو د زړه راز به دې پت پاتي نه شي  
د ګلو حال وي د وږمو په ژبه

زه ګوته بهر تیریا ته نیوم  
د هغه سترګې ښکته خپو کښې ايله!  
خاورې به ویني د لېلا خالونه

هسې عبث ده چې د غېر غماز نه  
چرته د ښې خبرې طمع کوي  
د مات منګي نه آواز روغ نه خپري



## در پيښي

واده، اختر کښې د رشتې په غرض  
هغه په ځان چې سپين پوډر ومخې  
ته ورته ښې توري چشمي واچوه

د موزيکي نه ځانتنه گيتۍ غوره  
طمعې، آسۍ نه خپله هڅه ښه ده  
د بل څادر باندې څوک ملا نه تړي

تگۍ د شگې حل ډنډو کي گڼي  
اوږدۍ بکيانو وټه بېرې وايي  
په سخت ساعت شي نظر کيرې بيرې



## در پېژني

کوڅې، چنې مې بلا وکتلې  
 ځان مې يو چرته هم پېدا نه کړلو  
 دا تور د تاپه سترگو پورې نه شي؟

دا چې له ځانه ستوري او رواخستو  
 په شپه د بر آسمان نه ولوېدلو  
 ده ستا جبين باندې سورتیک ته کتل

هغه حُجرې او هغه خُونې دي خو  
 د سيالۍ سترگې په چانه خوږېږي  
 د ښو ځوانانو مياندي بوري شولې



## در پيښي

د چا د سترگو او بارخو په مينه  
کله نرگس، کله لاله ښکلووم  
ذوق د جنون مقام ته ورسېدو

شپه ده، مېړه ده؛ وایم ستورو و ته  
ماته د يار د حرم لار وښايي  
وائي گريوان کښې دې خپل سر ننه کړه

مخ دې چمن، لب او رخسار گلونه  
د خط او خال بلبلان ښايي سره  
خودا د زلفو کاغې "شي" کړه ترېنه



## در پیږي

درباندي سپورے د اقبال کومه  
زه یم هُما، اوږے شاهین خونه یم  
لکه کونتره چي اوتره شولې

ستا یو خبره معتبره نه ده  
خوزه گمان خپل بدولے نه شم  
خپر دے راحه! هغه زړې نوي کا

په اژدهام کښي د خود سره رامېل  
په تېل ماتېل کښي د بي واکه وړېمو  
د خيال په تال وهم جوته د وصال



## در پیږي

دَحدنه هُورتِه ربـږدلي كَهـيُو  
چي دَپُښتـو جنـده مو هـسكه رپي  
پَهـتنگ او پت به مو پښت پښت نازېږي

تنكي تنكي پَهـنكلا سيال گُلو نه  
حَي بل ديار ته آب و گل پَهـخاطر  
خَهـ مو سپر لے ، خَهـ آبادي دَوطن

زما كمه به دي محفل كښي وي تل  
پَهـ غېر غماز به خوا پوره دي نه شي  
دَهاټ پېوند به خمل كښي چرته لگي



## در پېژني

په يو گلشن به لمبې پورې نه وي  
گل او بلبل به خوند له ژونده اخلي  
که د بارودو کارخانې بندي شوي

د خپل ارمان څلبي ته او درېدمه  
اوبنکې، سلگۍ مې ضبط کښې پاتې نه شوي  
خپل مسيحا چاته قاتل دي نه شي

د پاروگانو هم آبايمه خو  
ستا په کمځيو مې قابو نه راځي  
په بنامارانو او دې نه چلېږي



## در پښي

ذوق ئې دَ مرگ لَه خوبه پورته کړلو  
 ستاد پانزېب او بنگړو شور ته سلام  
 راگـونـه پر برده چې پېسې وگتې

ما درته وي زلفې دې مه راسپړه  
 وړمې خوډېرې چغل خورې وي نو  
 کلي په کلي ډنډوره جوړه ده

لب او رُخسار ته دې لالونه ايرې  
 دُر شهوار دې تر غاښونو خجل  
 گتو ته هسې تش سولي اچوه



## در پيښي

د بربټور پټکي شمله او جرگه  
کنډر حجره د سيالۍ څه جوگه کړي  
چې د پښتو ځونه ميراته شو له

پښتنې خو پندې تنگ او پټ نه ډکې  
له سره تپري وي د ورونه پوه سر  
خاوري شه! خاوري چې وي گرانې په چا

تپري، جفا، خشم او مکر، فريب  
پکښې به يوراسره ونه مني  
ياره! "خپل عېب د وولو مينځ وي کنه"



## در پېژني

دَ اصل ، نقل مانې مۀ لټـوہ  
 دَ حق ، ناحق پتہ ہم گرانہ دہ اوس  
 دا دَ ”لېبل او اشتہار“ صدۍ دہ

کسـو تہ ستا چي غلے غلے کسم  
 ورک شوے حان گورمہ غل خونہ یم  
 دا دَ بانہو سپاہیان دې پوہہ کالږ

دَ تـبر مارو مٽـي شلې شہ چي  
 بناخ ئي دَ بـري ھـو پري نـبودو  
 ما بہ دَ تـال لوئي جو تـي تہ کتل



## در پېژني

ستاد عزت او د ناموس په خاطر  
ما چي د خان نه بنجاري جوړ کړه  
خو ولي سترگي اوس ته نه توروي

د خلق په واره و سائلو باندي  
خو اژدران خپله سينه اچوي  
تر خوبه ژوند د مرگ له خولي شو کوو

مونږه د پوهې طرفدار يو مگر  
تگي برگی ته خو تعليم نه وايو  
دارې ته واچوي استرد قانون



## در پښې

د چا پۀ وِس او تدبير نۀ يُو ايسار  
نۀ خو ناپوهه، نۀ کمزوري يُو مونږ  
خند د اصلاح يو تت اُميد وگڼه

هر استعمار خپل دلانو باندې  
دلې رنگ رنگ عنايتونه کړي  
دا حېنې برخې آسماني خو نۀ دي

پۀ بخششونو د اورنگ پاللي  
پۀ خطابونو د فېرنگ بناغلي  
مونږ نه نارۀ د "زنده باد" غواړي..!



## در پیږي

د خواری حد مې تمام کړې باندې  
هېڅ یو اینځر به مې کیکرنه شي خو  
که له آسمانه مې کمه رانغې

د دیدن "خبر" دغه د مې وړمه ځمه  
د غمازانو خولې دې وازې اوسي  
گدا د سپوږمۍ غپانه جار و وځي

مدام چې حسن د تخلیق ستایمه  
دغه ده مدحه د خالق د قدرت  
ځم حقیقت ته د مجاز په لاره



## در پېژني

حق او انصاف د توازن تر څکه  
پسې فطرت او بيا د حسن مقام  
ورستو طاقت او آخر امر مطلق

يار ته زما په سترگو وگوره لږ  
چې خپل گمان دې په يقين بدل شي  
د حسن ذوق ته به فجور نه وايي

درشت خويي خو ئې جوهر د لکه  
زما په ډېره ژړا اف نه کوي  
د کاڼي زړه په اوبو نه پستېږي



## در پښي

سترگي مي ډکي وي ما توي نه کرلي  
 تله، پارسنگ، او پېمانه چې نشته  
 دُرپه صدف کښي هم بند پاتي بڼه دي

ستاد بارخو نازکي دارنگله ده  
 د خولو خاڅکي پرې هم نه شم کته  
 د زرگي آه حکه قابو کښي ساتم

هغي زما د ديدن شوق وته چې  
 نن د جمال د ذوق جنون وپېل  
 په محبت باندې به ويناړمه اوس



## در پېښې

په گاري واري گريوان نه يممه خوښ  
خود اېکوارو د خندا لېونې  
آباد سحره! د عاماته کوه

زما په خون دومره آواره شو له  
لوړه، ژوره ئې تر پامه هېڅ ده  
مخه د زور يوه بلانه نيسي

بڼه او نا بڼه بدې کښې نه وي گوره  
بيا هم چې خوا مخوا پښتنه کوي  
د تنگ نظري نه تنگ دستي غوره ده



## در پيښي

ملک د پښتو دے ، سر په سترگو منم  
خو د موقعي محل دا دومره لحاظ؟  
چې په يقين باندې گمان غالب شي

د نظرو وړانگو مي تيارې غوڅې کړې  
ستا د چارگل غمې هم وېرېښېدو  
ستورې اوس زېرې د سبارا کوي

د خپل بنائېست د آب و تاب په خاطر  
کس و زما ته سپېلني لوگې کره  
آئينې عجز نه حېرت اخېستي



## در پیښي

ژوند به پۀ خوند او وقار خۀ کوي اوس  
چي پۀ بازار لکه غلام ارزېږي  
دا لوبه جوړه کره هم ژوو خپله

چي فلسفه کښي شي ناکام فلسفي  
نولېونځي شي اوتې بوټي وايي  
پۀ عامه پوهه دي خوشحاله گرځه

پۀ تصوف کښي چي خطا شي صوفي  
نود الحاد پۀ گډو وډو سر شي  
ساده ايمان باندې شا کره اوسه



دوېمه برخه

# رباعيانې



## رباعیانی

بد شي لئه بدو او بنه د بنونه  
 خوی د سرو شي مگر سرو نه  
 خوک چي د اصل نسل نه روغ وي  
 کار د پښتو هم بويه هغو نه

موسوم په سادوي د لاري مل کا  
 چي ياد په غل وي لئه خان ئي بيل کا  
 ډيوه دي بله دخيل شعور کا  
 دژوند په لاره سهل منزل کا



## رباعیانی

خنی دے سپوری رنگ دے تک توردے  
 وضع دے وراں گدو دے کوردے  
 خوبے ہمت ئی نو بی قدرت ئی  
 ژوند لہ یوسا دے لہ بلہ پوردے

Pukhto.Net

وطن تہ راشہ جوہ مرغزار دے  
 پئے للمو، دشتو ہم اوس بہار دے  
 چپے ورتہ گورم زرہ مے پس خیری  
 گل خوا تہ گل دے یار سرہ یار دے



## رباعیانی

زیر مازیگر کښې د سیند په غاړه  
 ساقی مَطرب وي راســــره دواړه  
 بــــد پامی تــــوله وي ښپوډ لاندې  
 لاس په نامه وي خوښی اولاره

Pukhto.Net

دا کرونده چې د هریو گل کرم  
 پرېنه سمسور به د تا کاکل کرم  
 گُتــــه په خله به درتــــه سنبل کرم  
 ستا په ثنا به هریو بلبل کرم



## رباعیانی

د ژوند په سر مې غمونه پنډه دي  
 دا چې مې سترگو کښې اوښکې ډنډه دي  
 که وخت ایسار کړم که بخت بېدار کړم  
 نه مومم بناده دې له بس شنډه دي

Pukhto.Net

خومره چې وټوم زړه ئې لا یخ شي  
 زما په آه ئې حکه آخ آخ شي  
 په دک محفل کښې داسې راشا کا  
 غواړي چې ماته ناخوالي مخ شي



## رباعیانی

خه په سرور یم خه په سرود یم  
 نه په خپل سود او نه په بهبود یم  
 خلک د نېشت نه هم خپل خان بود کا  
 زه شته وجود کښې نېست او نابود یم

Pukhto.Net

په ژړا ژاړي په ویر مامور دے  
 که څوک مالک دے که څوک مزدور دے  
 د جدل اور دے وطن تنور دے  
 ایره ئې واخله روغ که رنخور دے



## رباعیانی

که نه خه پلوري او نه خه پري  
بيا هم لگيا يې گوتي دې شمېري  
يو ذره غم وي په خانې غرکري  
واره بنادي کري د تانه هېري



په توره شپه کښې د آسمان ستوري  
په سپين جبين دې سورتېک ته گوري  
نري خوله دې په بارخو بنوري  
حکه خو پرځه په لاله ووري



## رباعيانې

ژوند نه خوند لار دے هسې دوران دے  
 خلک ټول وړې تش سودا وزيان دے  
 دود و دستورڅه خپلوي، دوستي څه  
 پت او الفت خو تش په زبان دے

Pukhto.Net

لږ رابهر شه له خپله ځانه  
 چې څه خبر شي له درست جهان  
 قدم بوسي به دې بحرو برکا  
 خو زړه دې لوی کا له دغه تانه



## رباعیانی

غبرد جرس دے وخت د پاڅون دے  
 دغه خوځښت خو دلوی ژوندون دے  
 مرغ او ملا هم کرې آذان دے  
 د مرگ په خوبلا اوده پښتون دے

Pukhto.Net

دا چې بي نیازه له زه او ته يم  
 په زه کښې ته ئې او ته کښې زه يم  
 داسې زما چې ځېگر او زړه ئې  
 ځکه دا ستا په لب و لېمه يم



## رباعیانی

بیانوبههارچې په باغ وراغ وي  
 ساقی، مطرب وي چنگ وایاغ وي  
 قاضي که ایښی په کرښه سر خپل  
 شیخ به تسلیم وي جوړ به فراغ وي



رنه ادي بیرته ښکاره اثر کا  
 چې توري شپې ته کله په سر کا  
 رنگ او نور داسې سره پېوند شه  
 د سیالۍ ډک چې د ژوند سحر کا



## رباعیانی

حُجرہ، جمات دے کنہر، کھ کوردے  
 لمبہ لوکے شو بل پرپنہ اوردے  
 روئی دَ ممات ئی خلکو تہ روئ کړو  
 مخ دَ حیات اوس دومرہ تک توردے

Pukhto.Net

چپے سرہ ناست یو زہ او یار دوارہ  
 دَ رنگ او نور شپہ درود پئے غارہ  
 لہ ہسکہ ستوری پت پت راگوری  
 دَ غریہ سرہم سپوڑمی اولارہ



## رباعیانی

دَ بد مرغیو هریو شبخون ته  
 چپي یو لښکر شي گران دي پښتون ته  
 دَ ورور پۀ لاس کښي دَ ورور گرېوان دے  
 خنګه به سم شي دَ زیست سمون ته

Pukhto.Net

دا گُرد تندر نه دَ آسمان دے  
 خپله سپـزلے مونږ خپل آشیان دے  
 ذره گُرم نه دے کاتب دَ بـرخي  
 دَ حـان دُښمن مو پۀ خپله حـان دے



## رباعيانې

چې کله غوړيې، دنيا رازغلي  
 خو چې لږ سپور شي ټول گنه تللي  
 دغه دنيا ده، دغه ئې رنگ دے  
 چې پرې تکیه کا، هغو ژړلي

Pukhto.Net

قدرت طاقت به نور خومره غواړې  
 په قرقره به تر کومه ویاړې  
 دومره دې زور وي دغه دې زغم وي  
 چې نوک دې خوږشي نو ورته ژاړې



## رباعیانی

گوري کرکني، غواړي ممانې  
 خو خنډوي ته، اوچې بکيانې  
 لا دا منم چې، په لاس به درشي  
 اړېرې ترشي، خو اوچې پانې

Pukhto.Net

پردي مالونه، په خپته نغاري  
 لوی لوی ملکونه، په واک کښې غواړي  
 حرص خه دومره، ړوند او بي حس کړي  
 خپله په خان اوس، خښوي داري



لنډي  
درېمه برخه  
نظمونه



## نظمونه

د تندرونو په شپه

په نوم چمن کښې پانه، خانگ نه لري  
دغه تنکې، ښکلې معصومه غوتې  
وي بې آسري، خپل موراو پلار ئې نه وي  
لکه وره يو خوک يتيمه جينې

دا تکه توره بلا شپه چې راشي  
ډکه درنه وريخ راوچلېږي  
اسمان کښې واړه تندرونه هم چې  
له زوره وپرقېږي، وډېږي

وايه! نو اوس دغه معصومه غوتې  
کومې سائي، کومې تنې له ورشي  
لکه ماشومه، بې آسري يتيمه  
په دغه وخت د چا سينې له ورشي



## نظمونہ

## حیرات

راتہ وکړه یو نظر  
 سر تر پایہ سراسر  
 لکه زه یم لوغړن  
 بل به نه وي یو بشر

نه اختیار لرم د دم  
 نه مې واک شته د قدم  
 د اظهار معصوم خواہش  
 ستا په رحم او گرم

دا بـنـدـي یم که ازاد  
 دغه داد دے که اهداد



## نظمونه

## احساس او ننگ

هغه شـپـه چـې مـې د درد پام کړو  
هر سـتـم د خپل جانان ته  
د واره سترگې شوې راډکې  
بـيـا مـې وکتل آسمان ته

بس! يو آه مې له خلې وڅوت  
په اسمان کښې سره لمبه شوه  
بنکته زمکه هم له ويرې  
بورېدل له زلزله شوه

خو! دې وينې بـيـا په دو کرم  
په اجل ئې پېرزو نه وو  
زر زر لارم ورله خوا له  
خو جانان په خوب اوډه وو



## نظمونه

## څو چي وينم

بل يو هېڅ په نظر نشته  
 په کوڅه او په بازار  
 يو مرگه دے چي ئي وينم  
 ســــينـه چاک گرځي اوار

يو زندان دے، بل مقتل دے  
 که دا کلے دے که بنار  
 هم حــــجره هم په جمات کښي  
 جوړيو درزد دے دندو کار

نه اختر شته نه شوق در  
 نه مېلي شته، نه څوک يار  
 درپه در خاورې په سربه  
 څه ژوندون وي څه روزگار



## نظمونه

اے نچیه! اے شهیده!

د پښتون د چمن گلہ!  
د دښمن د سترگو خاره!  
سرداری درنه لوگه شه  
د وطن د سرد ستاره!

نه ډيوه شته چې کړم بله  
نه گلان شته چې گېلې کړم  
دا خو اوښکې پښتنې دي  
د تاروحته به ډالۍ کړم

ملامت درته ټول قام دے  
د تاروحته مې ســلام دے  
اے نجیبه! اے شهیده!  
د تاروحته مې ســلام دے



## نظمونه

### دَ رُوح کړې

خو کۀ ســـــترگې کړمه پټې  
او زۀ نۀ گورم یو لور ته  
یا مې غوږ هم هلو نۀ ږدم  
هر کوم غږ او هر یو شور ته

دغه لمس هم پـــــسې شل کړم  
او دا ژبه هم اوده شي  
کۀ مې جوش لۀ لاســـــه ورکړم  
بیا هم هوش پـــــسې چپه شي

خو! دَ رُوح ســـــره به خۀ کړم  
هغه لار او چار رابنایه  
کنه! دلته اوس بـــــسې وس یې  
د درد کریکه مې بیا ستایه



## نظمونہ

دور

هغه سترگي چي ئي سري دي  
 په جهان ئي ملازي دي  
 هر خو اخلي ازارونه  
 دعاگاني ورپســــــــــــــــي دي

مونږه خوار له درد او مينې  
 هر ارمان مو وينې وينې  
 بي وسي مو اتبار وورې  
 دهرچا دي سترگي سپينې

دا دنيا ده، دائي ڪار دے  
 دغه وخت، دغه روزگار دے



## نظمونه

پښتون زلمي ته

پۀ شعور باندي بښنا شه  
 د دسـتور خـخه آگـا شـه  
 ننگ او پت خپله بښـوه کا  
 او الفت هم سر و پا شه  
 پۀ مېړانه او غېرت کښې  
 ته دي ياد لکه پخوا شه  
 آزادي کۀ خپلواکـي ده  
 ته پۀ دواړه سـر فـدا شـه  
 ښۀ هنر دۀ او کۀ علم  
 پکښې لاړ تر انتها شه  
 کۀ خرد دۀ، کۀ جنون دۀ  
 پۀ خپل حای پکښې يکتا شه  
 خان خبر لۀ خپل پرون کا  
 او بيا زده دي لۀ سبا شه  
 مفکر شه، مصور شه  
 هم عمل او هم سودا شه  
 هم الوت شه، هم رفعت شه  
 ته هما او ته سما شه



څلورمه برخه

# غزلونه



## غزل

لویه ورشو د پښتنو کۀ بی بهاره نۀ وے  
بنکلی هوسی به د د امانی دومره خواره نۀ وے

منگي ټيکري، گرونج ټوټې، جو نه تار تاره نۀ وے  
زمونږ د کلي د سیند غاړه به اوزگار ه نۀ وے

لکه ماشوم به کتور و پسې لاس نۀ جگوم  
خو سېل د زانو دې آسمان کښې بی قطاره نۀ وے

زما د زړه کاله ته گوټ داسې ممکن خو نۀ وو  
کۀ ستانظر سره زما د سترگو لاره نۀ وے

چا به زما نه د لالا گلونه څنگه رپېل  
داسې کۀ زه پۀ خپله خاوره بی اختیاره نۀ وے

تا به زما د کامرانو جنه دې هسکې لیدې  
زما د ژوند کۀ د بـ لاپه کوڅه لاره نۀ وے



## غزل

په تحویل د توره شپه څنگه خطا ځم  
په دس—تور د دې وطن څومره وېر یا ځم

د فنا د پروانې تح—ریر ته وایي  
په دالاره به—وجود ته د بقا ځم

د اجل کومې هم واز د ژوند په لار وي  
زه خود س—رد زمانې پرې خامخا ځم

ما د گلو غنچه ولیده کاکل کبې  
اوس د خیال په یو جوت ته تر ثریا ځم

څو په ما د یار د س—پوري وږم لگي  
پسې زه به د خپل وس تر انتها ځم

اوس د کلي نغار چي و ته نارې کړي  
نن د یار د زړه کاله و ته افش ځم

مگر جنگ د هغه س—تر گو سهل نه د مې  
خو په ډاډ س—ره د گردې پښتونخوا ځم



## غزل

ماته ئي وعده بنه ده  
 نوي بـــــــــــــــــهانه بنه ده  
 خدايه! مازيگرتنه خپر!  
 داسي تماشه بنه ده  
 هسي جرس غرپسي  
 تللي قـــــــــــــــــافله بنه ده  
 ستا همنو ايي سره  
 دلته يو تپه بنه ده  
 ياد شو لکه بل مشال  
 داډ اوس بـــــــــــــــــدرگه بنه ده  
 اوس راحه! خوبونو کښي  
 خلکونه پرده بنه ده  
 ياره! وضع، قـــــــــــــــــطع دي  
 ښکلي پښتنه بنه ده

رند دي مېکدي ته ځي  
 مونږ لره حـــــــــــــــــجره بنه ده



## غزل

مَراوې سترگې بلا مَرې کا  
خُون آشامې لا مَرې کا

هر ارمان نه مې سَر پَرې کا  
حَه! اوس جوړې مُنارې کا

زما کُسو چي برعکس کړې  
نورې ماتې آئینې کا

خُولَه به نه غواړم خوراشه  
لږې بند د خلکو خُولې کا

مُقَدَم پت او اُلْت دِي  
نورې وروستو تقاضې کا

شیرین یار دې خنې ستایي  
بلاگاني ورپسې کا





داسې چې په مونږه باندې سره راځي  
ستا د اتنگو زړه له چې خه راځي

ماته دې يادونه زور گيري بڼايي  
کورته مې د زړه په دېواله راځي

خلک به په شپه غټې سمبالې ږدي  
مونږ باندې د ورځې رڼا غله راځي

تابه د نظر غېږه پرانېستې وي  
اوبنکې مې اوس چرته له ليمه راځي

پام گورم! له سترگو مې ونه لوېږي  
توی اوبنکه ليمه وته بڼه راځي

سترگو دې په رپ کښې قيصه ختمه کړه  
اوس به عيادت له خلک بڼه راځي



## غزل

په خاطر د اغیارانو اخگر پرېوت  
چې په ما د یار د مینې نظر پرېوت

کمتری او عاجزی مې هومره زور کښې  
د اناو د غرور هغه غر پرېوت

د نور شمع چې جلوه شوه، ډک محفل کښې  
په پرده د خلوتیانو شـر پرېوت

نور به خه ئې د قامت عظمت بیان کړم  
په سجده ورته سُنبل او نښتر پرېوت

نازک خیال چې مې بادشاه باندې اړ نه وو  
لار فقیر غوندې تور خال ته په در پرېوت

شوخ نظر راڅخه و نغرد ډکو سترگو  
که ما بنام سیند کښې ککوړم د نمر پرېوت

زه لا کله ســــــتا له غمه فریادي ووم  
خو د دهر هرالم مې په ســــر پرېوت



## غزل

داسي چي پء مونڙه باندې سرء راڃي  
ستادَ انتگوزرء له چي خء راڃي

ماتهدې يادونه زور گيري بنايي  
کورته مي دَ زرء پء د بوالء راڃي

خلک به پء شپه غٽي سمبالې ږدي  
مونڙ باندې د ورځي رها غلء راڃي

تابه دَ نظر غبره پرانېستې وي  
اونښکي مي اوس چرته له ليمء راڃي

پام گورم! له سترگو مي وټه لوږي  
توي اونښکه ليمء وټه بيا نه راڃي

سترگو دې پء رپ کښي قيصه ختمه کړه  
اوس به عيادت له خلک ښه راڃي



## غزل

تہ کۛ رنہا پېژنې  
بيا به سبا پېژنې

سترگو کښې غلا پېژنې  
دو مره حـيا پېژنې

لږ کۛ غېريت لۛ تا  
بيا خو به ما پېژنې

زۀ دې لکه سپورۛ شوم  
تہ بـيـتـه مې لا پېژنې

تنگ او پت دې کلۛ زده  
جور و جفا پېژنې

دا د زړۀ پرهر کسۛ  
خپلۛ ادا پېژنې؟

ټول دې لۛ هرخوا بـد خوا  
لږ کۛ همخوا پېژنې



سترگې د حالاتو راته وړانې دي  
 ذوقه! د سيالۍ خبرې گرانې دي  
 غشو د ستم ته سينه تانې دي  
 شوقه! تلو سې دې پهلوانې دي  
 يا د بنجارې له خواړۍ مات د مې زړه  
 يا د کلي جوړه خان آسانې دي  
 نه هغه نسيم شته، نه وږمې د گل  
 هر لوري ته سپورې هواگانې دي  
 قدر به د اوښکو خه درز باد کړمه  
 دلته کښې چې وينې هم ارزانې دي  
 کسو کښې مې عکس د حسن امر شو  
 ټولې آئينې ورته حېرانې دي  
 زور د تفکر ئې راته هېڅ کړلو  
 چاوي؟ د کاکل غوټې آسانې دي  
 ستاد نظر وړانگې ستا تر ځانه شه  
 اوس زمونږ د ذات زړې تابانې دي  
 بيرته مې د سترگو چينې تاندې کړې  
 تاوې! هو سې تربې د دامانې دي



## غزل

تہکے خال دی کٔ نایاب دے  
خا خکے او بنکھ ئی حساب دے

پٔ غانتھول او پٔ رَپدی می  
کرے سود ستاد نصاب دے

خار دَ تا دَ مخ لٔ آبہ  
چپِ خولی خولی گلاب دے

مخ او زلفو رانہ ہیر کرٔ  
کٔ حساب او کٔ کتاب دے

ستاد زلفو دَ تسخیر می  
بی تعبیرہ لاہر خواب دے

زیر و بزم ئی تنگ او مینہ  
گنہ سُر دَ ژوند رباب دے

شیرین یارہ! لب ئی ستایہ  
خوپٔ اور دی زرٔ کباب دے



## غزل

په آب د مینې مې وینحله دے زړه  
له هریو خیری مې ساتلے دے زړه

هرخو مره گران او که بناغله دے زړه  
په یوه خله مې ستا منلے دے زړه

نن ئې د سترگو په رموز کبې ووی  
ستا ولی دو مره غله غله دے زړه

خله یو گیلې له جوړولے نه شې  
خنکه له خلکو دې او بشکلے دے زړه

خو وو په خو کو د بانو چور شوے  
په تارد زلفو مې گندلے دے زړه

تیاره ئې خوب له د مړوند غوښتله  
خو شیرین یاره! ما غندلے دے زړه



## غزل

ايله چي خلي له مي راتله ماته شوہ  
خومره کچه کني مي توبه ماته شوہ

لاخو مي اوبنکه يشـبـدلي نه ده  
چي ستا پۀ مخ باندې خوله ماته شوہ

خبرې گريوان مي ورته مخي ته کړو  
دهغي لاس نه آئينه ماته شوہ

دامراوې سترگي او باريکه مسکا  
دگل توله، دجام نشه ماته شوہ

سپوږمي پوره د نيمي شپي پۀ بلي  
زما د خوب د کور پرده ماته شوہ

دگمان قېد نه خلاصه شوي وعده  
د يقين کور ته چي تله تله ماته شوہ



غزل

يوه لمحه دَ زندگۍ چي مهربـانـه نۀ ده  
دَ بخت کاتب سره زمونږه خو څۀ وړانه نۀ ده

دَ ښار او کلي لوی واړۀ ټول غم شريک دي زما  
دَ درد قيصره مې بې ښا، بې خان و مانه نۀ ده

تیارو خو ځکه ساه ډوبۍ وټه دوام بـخـښـلـي  
هغه لېلا چرته يو شپه کاکل افشانـه نۀ ده

ستا پۀ سودا کښې دومره ورک، چي اوس پۀ هېڅ هم نۀ يم  
شپه خو دَ غنـو پۀ چاپه گڼي آسانـه نۀ ده

چرې به ستا پۀ بې لوظۍ تاته راوـسـپـړـي خـلـۀ  
پښتنه اوښکه ده څۀ دومره بـې زبـانـه نۀ ده

دغه ئې ډېره دليري، که بـُـزـدـلي وگـنـم  
زما دَ قـتـل پۀ خطا هډو پښـېـمانـه نۀ ده

زما دَ واړه زندگۍ دَ صبح و شام پۀ بدل  
دَ مازيگر دَ يو ديدن سودا څۀ گرانـه نۀ ده



## غزل

بلا سوخت کٔ دَ احوال لٔ تنارٔ خورم  
 ڊہر تاوونہ ہم دا ستا دَ بـِـپلتانٔ خورم  
 هست او نیست دی راتہ ہبـِـخ دَ دیدن شوق کنبی  
 خدای گواہ دے کٔ پٔ ٲٔ ٲٔ باندي بہ زړٔ خورم  
 خو پٔ "را" مې ژبہ نہ اوړي قند لبہ!  
 پٔ دوا کنبی کٔ ٲٔ ٲٔ ژبہ دَ کارغٔ خورم  
 تپ دَ نمر درباندي ہم زغملے نہ شـِـم  
 خو بس دا چي غریبي دہ، لږ ساړٔ خورم  
 چي دا ستا پٔ نخبنہ ووځي لٔ کمانہ  
 هغه غشـِـي پٔ ٲٔ ٲٔ واپرہ ہم زٔ خورم  
 دَ آسمان دا تندرونہ؛ ورشـِـئ، پوہ کړئ!  
 نورې زٔ دَ ارمانونو شـِـومې نہ خورم  
 ستا پٔ غم کنبی ہبـِـخ لٔ ستوني نہ تہرہږي  
 کٔ پٔ قطع باندي شہد ډہر خواږٔ خورم  
 دا چي کلک لکٔ سندان یم، سبب دا دے  
 لٔ فلکٔ گزارونہ بـِـٲٔ ٲٔ ٲٔ خورم  
 خدای ئي مالرہ کشتہ کا، بلا ٲٔ ٲٔ دہ؟  
 ستا دَ لاسہ خو زٔ زہر ہم تراخٔ خورم

دَ وفا دلیل مې دا دے چي پښتون یم  
 قسمونہ دَ باور بہ درتہ ٲٔ ٲٔ خورم



## د لیکوال نور کتابونه

## ★ چاپ کتابونه

- (۱) افغان گلونه چاپ ۲۰۰۴
- (۲) اوسنکې مشالونه چاپ ۲۰۰۶

## ★ ناچاپ کتابونه

- (۱) چارېته (تحقيقي مقاله)
- (۲) شیرین بیان (د شعر په وزن، بحر، عروضو او پښتو املا بحث)

**نوټ:** افغان گلونه کتاب (چاپ ۲۰۰۴) د ۹۰ لسیزه کښې تخلیق

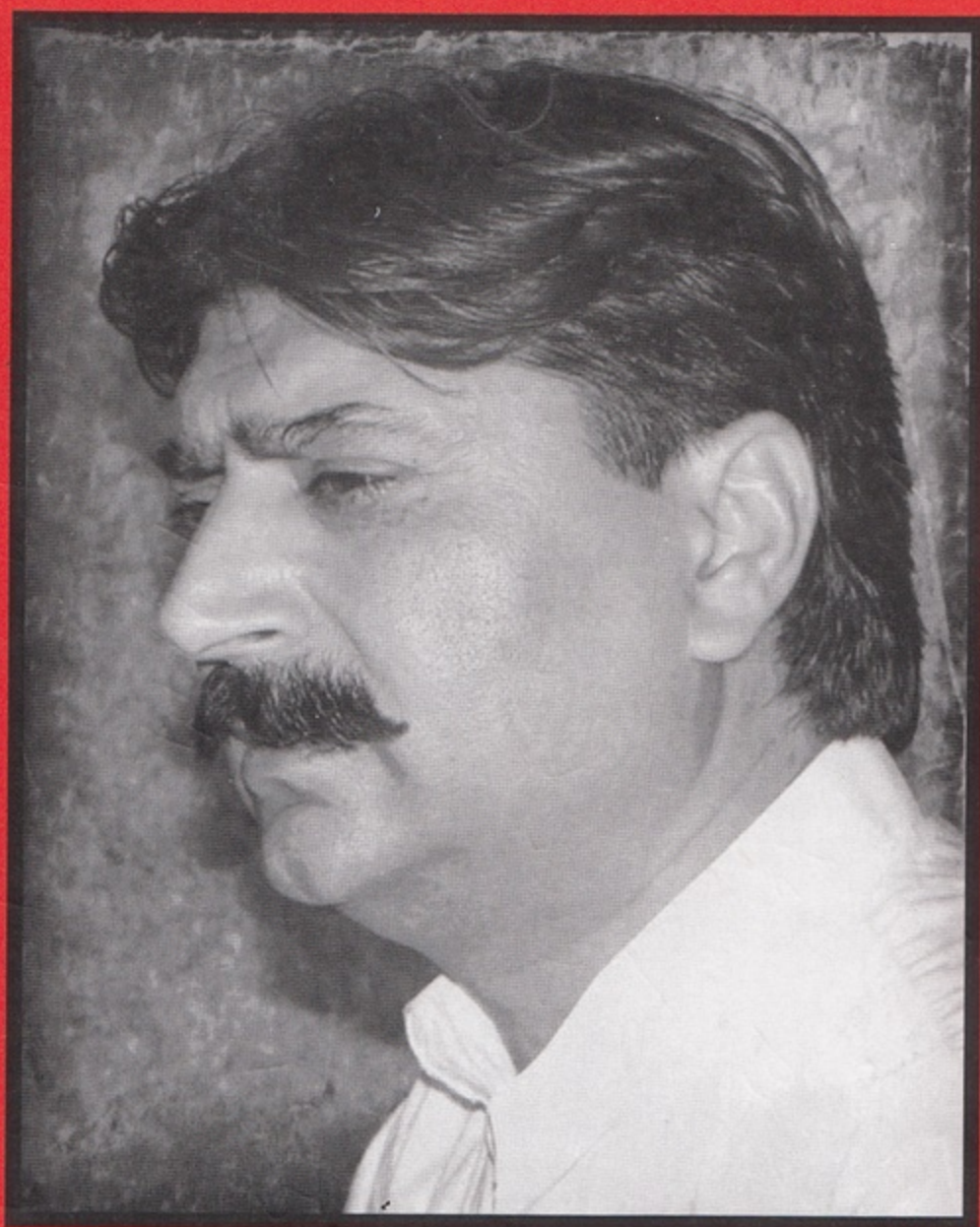
شوو غزلو او نظمونو باندې مشتمل دے.

اوسنکې مشالونه (چاپ ۲۰۰۶) د پنجاب په جېلونو کېمپ جېل او کوټ لکھپت جېل کښې د ۲۰۰۱ نه تر ۲۰۰۶ پورې وختونو کښې تخلیق شوو ادب دے.

**د رنگونو پېوندونه** (هم دا کتاب)، **شیرین بیان** (ناچاپ) او **چارېته** (ناچاپ) د هري پور په زندان کښې د ۲۰۰۶ نه تر مارچ ۲۰۱۲ پورې وختونو کښې تخلیق شوي دي.



دَ وخت پۀ دُورو هرڅۀ خړنۀ دي لا  
تابانه مخ پُښتنې جُونه شته دے  
سپوږمۍ دې ځان وټه غاوره نۀ شي



دَ چا دَ سترگو او بارخو پۀ مينه  
کله نـرگس ، کله لاله ښکلـؤم  
ذوق دَ جنـون مقام ته ورسـېدو

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)**  
**Ketabton.com: The Digital Library**